

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/MZDIM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą.
2. Koordynator zadania: Katarzyna Ciosk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Harmansa
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 r. | Wykonanie na 30.06.2021 r. | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                                 | 6                          | 7           |
| 900    | 90017    | 4210 | 19 000,00      | 19 000,00                         | 6 101,51                   | 32,11       |
| 900    | 90017    | 4270 | 10 000,00      | 10 000,00                         | 0,00                       | 0,00        |
| 900    | 90017    | 4300 | 25 000,00      | 33 200,00                         | 11 358,01                  | 34,21       |
| OGÓŁEM |          |      | 54 000,00      | 62 200,00                         | 17 459,52                  | 28,07       |

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki dotyczą utrzymania pomieszczeń administracyjnych przy ul. Smolenia 35 w tym: środki czystości, ochrona mienia, usługi monitoringu, naprawy związane z eksploatacją pomieszczeń biurowych i piwnic, wywóz odpadów, legalizacje gaśnic itp.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 17 459,52 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
 (koordynator zadania)

.....  
 D Y R E K T O R  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

MIEJSKI ZARZĄD DRÓG I MOSTÓW  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28.07.2021 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/MZDIM/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

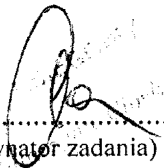
1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością.
2. Koordynator zadania: Katarzyna Ciosk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Harmansa
4. Poniesione wydatki pośrednie:

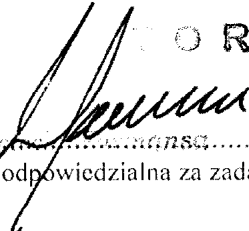
w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 r. | Wykonanie na 30.06.2021 r. | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                                 | 6                          | 7           |
| 900    | 90017    | 3020 | 308 320,00     | 308 320,00                        | 100 042,71                 | 32,45       |
| 900    | 90017    | 4010 | 11 088 040,00  | 11 195 230,00                     | 4 716 813,15               | 42,13       |
| 900    | 90017    | 4040 | 690 000,00     | 639 194,00                        | 639 193,76                 | 100,00      |
| 900    | 90017    | 4110 | 1 990 000,00   | 1 997 000,00                      | 901 583,38                 | 45,15       |
| 900    | 90017    | 4120 | 280 000,00     | 281 000,00                        | 109 736,97                 | 39,05       |
| 900    | 90017    | 4140 | 210 000,00     | 225 000,00                        | 99 329,00                  | 44,15       |
| 900    | 90017    | 4170 | 400 000,00     | 380 000,00                        | 143 361,19                 | 37,73       |
| 900    | 90017    | 4210 | 280 600,00     | 283 600,00                        | 84 912,27                  | 29,94       |
| 900    | 90017    | 4270 | 3 500,00       | 3 500,00                          | 0,00                       | 0,00        |
| 900    | 90017    | 4280 | 25 000,00      | 25 000,00                         | 7 764,00                   | 31,06       |
| 900    | 90017    | 4300 | 488 934,00     | 534 134,00                        | 200 845,10                 | 37,60       |
| 900    | 90017    | 4360 | 67 400,00      | 67 400,00                         | 33 163,15                  | 49,20       |
| 900    | 90017    | 4390 | 0,00           | 10 000,00                         | 2 675,87                   | 26,76       |
| 900    | 90017    | 4410 | 25 000,00      | 35 000,00                         | 8 951,10                   | 25,57       |
| 900    | 90017    | 4430 | 108 000,00     | 118 000,00                        | 79 602,82                  | 67,46       |
| 900    | 90017    | 4440 | 309 018,00     | 326 148,00                        | 239 360,23                 | 73,39       |
| 900    | 90017    | 4480 | 31 000,00      | 31 000,00                         | 15 234,00                  | 49,14       |
| 900    | 90017    | 4580 | 0,00           | 52 100,00                         | 0,00                       | 0,00        |
| 900    | 90017    | 4610 | 20 000,00      | 180 000,00                        | 78 406,38                  | 43,56       |
| 900    | 90017    | 4700 | 50 000,00      | 62 906,00                         | 26 631,07                  | 42,33       |
| 900    | 90017    | 4710 | 164 300,00     | 22 170,00                         | 2 404,45                   | 10,85       |
| OGÓŁEM |          |      | 16 539 112,00  | 16 776 702,00                     | 7 490 010,60               | 44,65       |

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie dotyczyło wydatków związanych z utrzymaniem pracowników obejmujących: płace, pochodne od wynagrodzeń, 13-tą pensję, ekwiwalenty za pranie, bony żywieniowe, ubrania robocze, usługi telefoniczne, internet, materiały biurowe, szkolenia pracowników, podróże służbowe, badania lekarskie, ubezpieczenia, usługi pocztowe, informatyczne, prawne, koszty bhp, odpisy obowiązkowe na PFRON i ZFŚS itp.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 7 490 010,60 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**STRAŻ MIEJSKA  
W BYTOMIU**

41-902 BYTOM, ul. Wrocławska 122  
tel. 032-281-18-24, fax 032-281-19-13  
NIP-626-280-56-34...REGON 240271598...  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 13.07.2021 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/STM/G21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Współuczestniczenie w ochronie porządku publicznego
2. Koordynator zadania: Marek Fusiek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Walasek
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
|        |          |   |                |                                |                         |             |
|        |          |   |                |                                |                         |             |
|        |          |   |                |                                |                         |             |
|        |          |   |                |                                |                         |             |
|        |          |   |                |                                |                         |             |
| OGÓŁEM |          |   | 0,00           | 0,00                           | 0,00                    | 0,00        |

5. Opis realizacji zadania: W ramach zadania w analizowanym okresie zrealizowano: 24 asysty, 3 konwoje, 218 zabezpieczeń imprez i zdarzeń nadzwyczajnych oraz przeprowadzono 88 695 kontroli. Planowane przedsięwzięcia to głównie zapewnienie spokoju i porządku w miejscach publicznych oraz czuwanie nad porządkiem na terenie gminy.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień realizacji interwencji przyjętych przez Dyżurnych Straży Miejskiej 87 %  
Skuteczność patroli 87 %
7. Wydatki pośrednie\*\*
  - a. ilość etatów 68
  - b. jednostkowe wydatki pośrednie zł 40 617,74
  - c. razem wydatki pośrednie zadania zł 2 762 006,16
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 2 762 006,16
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: planowane zadanie w zakresie wydatkowania środków finansowych wykonano zgodnie z założeniami planu finansowego.

ZASTĘPCA  
STRAŻY MIEJSKIEJ

246

Marek Fusiek

(koordynator zadania)

STRAŻ MIEJSKA W BYTOMIU

Zbigniew Walasek

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**STRAŻ MIEJSKA  
W BYTOMIU**

..41-902.BYTOM, ul. Wrocławska 122  
tel. 032-281-18-24, fax 032-281-19-13  
nazwa podmiotu  
NIP 626-280-86-34 REGON 240271598

Bytom, dnia 13.07.2021 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/STM/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie Komendy Straży Miejskiej
2. Koordynator zadania: Marek Fusiek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Walasek
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       |             |
| 754    | 75416    | 3020 | 70 000,00      | 84 800,00                      | 83 337,69               | 98,28       |
| 754    | 75416    | 3030 | 50,00          | 50,00                          | 0,00                    | 0,00        |
| 754    | 75416    | 4010 | 3 273 097,00   | 3 293 777,00                   | 1 699 505,59            | 51,60       |
| 754    | 75416    | 4040 | 246 000,00     | 257 000,00                     | 256 968,08              | 99,99       |
| 754    | 75416    | 4110 | 629 243,00     | 606 173,00                     | 315 126,31              | 51,99       |
| 754    | 75416    | 4120 | 75 863,00      | 75 863,00                      | 37 487,46               | 49,42       |
| 754    | 75416    | 4140 | 45 600,00      | 45 600,00                      | 19 513,00               | 42,80       |
| 754    | 75416    | 4210 | 123 045,00     | 123 045,00                     | 74 372,78               | 60,45       |
| 754    | 75416    | 4260 | 76 174,00      | 77 414,00                      | 38 290,41               | 49,47       |
| 754    | 75416    | 4270 | 13 000,00      | 13 000,00                      | 5 343,18                | 41,11       |
| 754    | 75416    | 4280 | 5 000,00       | 5 000,00                       | 2 520,00                | 50,40       |
| 754    | 75416    | 4300 | 94 315,00      | 104 515,00                     | 46 271,43               | 44,28       |
| 754    | 75416    | 4360 | 23 697,00      | 23 697,00                      | 11 280,37               | 47,61       |
| 754    | 75416    | 4400 | 149 720,00     | 154 377,00                     | 76 980,84               | 49,87       |
| 754    | 75416    | 4410 | 5 306,00       | 5 306,00                       | 2 952,25                | 55,64       |
| 754    | 75416    | 4430 | 21 000,00      | 21 000,00                      | 5 455,81                | 25,98       |
| 754    | 75416    | 4440 | 106 710,00     | 106 710,00                     | 80 032,50               | 75,00       |
| 754    | 75416    | 4610 | 3 500,00       | 3 500,00                       | 1 632,20                | 46,64       |
| 754    | 75416    | 4700 | 7 000,00       | 7 000,00                       | 4 000,00                | 57,15       |
| 754    | 75416    | 4710 | 0,00           | 7 070,00                       | 936,26                  | 13,25       |
| OGÓŁEM |          |      | 4 968 320,00   | 5 014 897,00                   | 2 762 006,16            | 55,08       |

5. Opis realizacji zadania: W ramach zadania środki finansowe wykorzystano głównie na utrzymanie budynku, w tym na opłaty za media oraz wynajem pomieszczeń biurowych. W dużej mierze zrealizowane wydatki związane były z wynagrodzeniami pracowników oraz ich pochodnymi, badaniami lekarskimi, ekwiwalentem za bony towarowe. Realizacja planu finansowego to również wydatki związane z wykonaniem ustawowych zadań i czynności wyjaśniających w sprawach o wykroczenia w tym: wysyłka poczty, zakup papieru do drukarek, tonerów, dostęp do internetu, telefonii stacjonarnej i komórkowej. Środki wykorzystano również na obsługę taboru samochodowego szczególnie na jego naprawy, zakup części zamiennych oraz ubezpieczenia.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 2 762 006,16

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

ZASTĘPCA KOMENDANTA  
STRĄŻY MIEJSKIEJ W BYTOMIU

.....  
(podpisano za zadanie)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 05.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1PINB\*\*20**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania:

Kontrola procesu budowlanego

2. Koordynator zadania: mgr Henrieta Sztoś-Maseli

3. Osoba odpowiedzialna za zadanie: mgr inż Elżbieta Kwiecińska:

4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 710    | 71015    | 4010 | 55 843,00      | 55 843,00                      | 21 858,80               | 39,15       |
| 710    | 71015    | 4020 | 123 129,00     | 123 129,00                     | 58 250,65               | 47,31       |
| 710    | 71015    | 4040 | 14 195,00      | 11 441,00                      | 11 440,62               | 100,00      |
| 710    | 71015    | 4110 | 31 883,00      | 31 883,00                      | 16 396,40               | 51,43       |
| 710    | 71015    | 4120 | 3 340,00       | 3 340,00                       | 1 622,80                | 48,59       |
| 710    | 71015    | 4210 | 2 612,00       | 7 669,00                       | 6 190,79                | 80,73       |
| 710    | 71015    | 4280 | 400,00         | 400,00                         | 166,00                  | 41,50       |
| 710    | 71015    | 4300 | 1 500,00       | 1 500,00                       | 676,50                  | 45,10       |
| 710    | 71015    | 4430 | 1 500,00       | 974,00                         | 974,00                  | 100,00      |
| 710    | 71015    | 4440 | 10 588,00      | 10 588,00                      | 7 941,00                | 75,00       |
| 710    | 71015    | 4710 | 1 777,00       | 0,00                           | 0,00                    | 0,00        |
| OGÓŁEM |          |      | 246 767,00     | 246 767,00                     | 125 517,56              | 50,87       |

5. Opis realizacji zadania:

W pierwszym półroczu 2021 roku przeprowadzono 153 kontrole budów i obiektów budowlanych w 301 sprawach, w wyniku których wydano stosowne decyzje celem wyeliminowania stwierdzonych nieprawidłowości.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 125 517,56 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**Główny Księgowy**

**mgr Henrieta Sztoś-Maseli**

(koordynator zadania)

POWIATOWY INSPEKTOR  
NADZORU BUDOWLANEGO

**mgr inż. Elżbieta Kwiecińska**

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2PINB\*\*20**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania:  
Orzecznictwo administracyjne
2. Koordynator zadania: mgr Henrieta Sztoś-Maseli
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie: mgr inż. Elżbieta Kwiecińska:
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 710    | 71015    | 4010 | 83 765,00      | 83 765,00                      | 32 563,12               | 38,88       |
| 710    | 71015    | 4020 | 187 872,00     | 181 452,00                     | 87 375,94               | 48,16       |
| 710    | 71015    | 4040 | 21 293,00      | 17 161,00                      | 17 160,95               | 100,00      |
| 710    | 71015    | 4110 | 49 824,00      | 49 824,00                      | 24 594,62               | 49,37       |
| 710    | 71015    | 4120 | 5 010,00       | 5 010,00                       | 2 434,20                | 48,59       |
| 710    | 71015    | 4170 | 0,00           | 930,00                         | 930,00                  | 100,00      |
| 710    | 71015    | 4210 | 1 093,00       | 1 093,00                       | 201,54                  | 18,44       |
| 710    | 71015    | 4260 | 5 700,00       | 8 355,00                       | 6 131,73                | 73,39       |
| 710    | 71015    | 4300 | 6 029,00       | 11 529,00                      | 10 008,22               | 86,81       |
| 710    | 71015    | 4360 | 900,00         | 1 550,00                       | 769,05                  | 49,62       |
| 710    | 71015    | 4400 | 6 000,00       | 9 482,00                       | 6 600,06                | 69,61       |
| 710    | 71015    | 4710 | 2 665,00       | 0,00                           | 0,00                    | 0,00        |
| OGÓŁEM |          |      | 370 151,00     | 370 151,00                     | 188 769,43              | 51,00       |

5. Opis realizacji zadania:  
W pierwszym półroczu 2021 roku wydano 105 decyzji i 50 postawień pokontrolnych celem wyeliminowania stwierdzonych nieprawidłowości.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 188 769,43 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**Główny Księgowy**

.....mgr Henrieta Sztoś-Maseli  
(koordynator zadania)

POWIATOWY INSPEKTOR  
NADZORU BUDOWLANEGO

.....mgr inż. Elżbieta Kwiecińska.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 00/BM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Zapobieganie, przeciwdziałanie i zwalczanie zakażenia wirusem SARS-CoV-2
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 4210 | 15 000,00      | 15 000,00                      | 812,33                  | 5,42 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 15 000,00      | 15 000,00                      | 812,33                  | 5,42 %      |

## 5. Opis realizacji zadania:

W pierwszym półroczu 2021 roku zabezpieczono pracowników jednostki budżetowej przed zagrożeniem spowodowanym wirusem COVID-19 oraz przygotowano odpowiednio stanowiska dla pracowników mających bezpośredni kontakt z klientami.

W tym celu zakupiono:

- arkusze plexi – 4 sztuki.

Łączna kwota przeznaczona na środki związane z pandemią to 821,20 zł.

Różnica w stosunku do wykonania stanowi zwrot VAT naliczonego.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy.

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 812,33 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
DZIAŁU ADMINISTRACJI I INFORMATYCZNEGO  
.....mgr Michał Strzyczkowski.....  
(koordynator zadania)

**P.O. DYREKTORA**  
**BYTOMSKICH MIESZKAŃ**  
.....Krystian Pergul.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Zarządzanie nieruchomościami będącymi w posiadaniu gminy
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~: zadania własne gminy

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 3030 | 10,00          | 10,00                          | 0,00                    | 0,00 %      |
| 700    | 70001    | 4210 | 155 000,00     | 155 000,00                     | 45 853,01               | 29,58 %     |
| 700    | 70001    | 4260 | 10 399 832,00  | 12 749 832,00                  | 7 363 464,06            | 57,75 %     |
| 700    | 70001    | 4270 | 2 663 313,00   | 3 699 131,00                   | 1 864 523,93            | 50,40 %     |
| 700    | 70001    | 4300 | 16 427 818,00  | 20 317 370,00                  | 8 704 855,86            | 42,84 %     |
| 700    | 70001    | 4390 | 200 000,00     | 200 000,00                     | 45 902,51               | 22,95 %     |
| 700    | 70001    | 4430 | 524 636,00     | 524 636,00                     | 262 824,00              | 50,10 %     |
| 700    | 70001    | 4520 | 2 455 728,00   | 2 455 728,00                   | 1 250 071,00            | 50,90 %     |
| 700    | 70001    | 4580 | 4 005,00       | 4 005,00                       | 313,10                  | 7,82 %      |
| 700    | 70001    | 4590 | 660 000,00     | 660 000,00                     | 205 036,82              | 31,07 %     |
| 700    | 70001    | 4610 | 4 500,00       | 4 500,00                       | 200,00                  | 4,44 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 33 494 842,00  | 40 770 212,00                  | 19 743 044,29           | 48,43 %     |

5. Opis realizacji zadania:

Jednostka budżetowa Bytomskie Mieszkania realizuje zadania własne gminy o charakterze użyteczności publicznej, które obejmują czynności związane z bieżącym i nieprzerwanym gospodarowaniem nieruchomościami stanowiącymi własność Gminy oraz nieruchomościami będącymi w jej posiadaniu.

Dział Lokali Mieszkalnych prowadzi sprawy dotyczące gospodarowania lokalami mieszkalnymi oraz wynajmowania lokali mieszkalnych wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Bytom, a także realizuje szereg funkcji gminy jako właściciela. Zadanie realizowane jest poprzez prowadzenie postępowań w następującym zakresie:

- ustnych i pisemnych interwencji oraz wniosków składanych przez klientów, w okresie sprawozdawczym wpłynęło 1 503 pism. W ramach zadania prowadzona jest baza danych dotycząca ww. wniosków;
- prowadzenia rejestracji zgłoszeń pustostanów przekazanych przez Punkty Obsługi Mieszkańców, następnie przeprowadzanie ich weryfikacji pod kątem spełnienia



warunków jako lokal zamienny, lokal z najmem socjalnym lub do remontu na koszt własny przyszłego najemcy (w pierwszym półroczu było ich 212);

- przyjmowania wniosków o przyznanie lokali o czynszu jak za lokale mieszkalne wymagające przeprowadzenia remontu na koszt własny przyszłego najemcy, wniosków o przyznanie lokali z najmem socjalnym, pomieszczeń tymczasowych, lokali zamiennych, do zasiedlenia, wniosków o zamianę mieszkania, podnajem, przyłączenia lub podziału lokali mieszkalnych oraz innych wniosków, dotyczących regulacji stanu prawnego; przyjęto 287 wniosków i wszystkie ujęto do stosownych list, sporządzono 88 umów oraz 55 aneksów o przeprowadzenie remontu lokalu na koszt własny. Sporządzono 51 umów najmu po zakończonym remoncie;
- wykwaterowania do hostelu, opróżniania lokali, usług związanych z transportem mienia osób wykwaterowanych oraz weryfikacja ponoszonych z tego tytułu kosztów, rozpatrywania wniosków o przyznanie lokalu zamiennego;
- prowadzenia innych spraw dotyczących lokali mieszkalnych o zróżnicowanym zakresie tematycznym, m.in. : spraw dotyczących obniżki czynszu bądź zwolnienia z czynszu za lokale, stanów formalno-prawnych lokali, wykupu lokali, spraw dotyczących zwrotu kaucji mieszkaniowych itp.
- przeprowadzenia postępowań w sprawie zamiany lokali pomiędzy dowolnie dobranymi kontrahentami (17), zawarto 6 umów najmu, 6 wniosków oczekuje na rozstrzygnięcie;
- przygotowania projektu zmian w regulaminie kierowania osób uprawnionych do zawarcia umów o remont. Wobec powyższego ograniczono liczbę osób ujmowanych do wykazu osób mogących uzyskać lokal, który wskazały w oświadczeniu, do maksymalnie 10 uprawnionych, ponowne umieszczanie lokalu na wykazie adresowym po wyczerpaniu procedury wobec 10 ww. osób uprawnionych, umożliwienie złożenia rezygnacji z lokalu przez osobę uprawnioną również w formie e-mail oraz skrócenie do 7 dni kalendarzowych terminu na podjęcie decyzji, tj. rezygnację z lokalu lub złożenie dokumentów przez osobę uprawnioną, która może otrzymać lokal. Zmiany mają na celu zintensyfikowanie prowadzonych działań i przyspieszenie zagospodarowywania pustostanów lokali mieszkalnych umieszczanych na cotygodniowych wykazach.

Dział Eksploatacji i Lokali Użytkowych podjął czynności polegające na:

- prowadzeniu bazy danych zasobów zarządzanych przez Jednostkę, w zakresie własności zasobów i budynków, danych adresowych nieruchomości oraz zmian wynikających z powiększenia/zmniejszenia zasobów budynkowych z tytułu ich przekazania/oddania nieruchomości i/lub nabycia/sprzedaży;
- przygotowaniu protokołów z niezbędnymi dokumentami i uczestniczeniu w protokolarnym przekazywaniu nieruchomości na rzecz innego/nowego właściciela: ul. Józefczaka 18 (udział), ul. Józefczaka 33 (udział), ul. Witczaka 149 (udział), ul. Cicha 18A, ul. Mariacka 3a, ul. Józefczaka 31;
- sporządzaniu sprawozdania z zarządzanej powierzchni z wyszczególnieniem lokali mieszkalnych, użytkowych, garaży i pustostanów lokali, w tym na potrzeby Urzędu Miejskiego, sprawozdań w zakresie zasobu dla Głównego Urzędu Statystycznego, raportów rocznych dla Krajowej Bazy o Emisji Gazów Ciepłarnianych i Innych Substancji Instytutu Ochrony Środowiska;
- sporządzaniu danych do dokumentu pt. „Raport o stanie miasta za rok 2020”, sprawozdania kwartalnego dla Biura Spraw Lokalowych na koniec IV kwartału 2020 oraz za I kwartał 2021 r., w podległym zakresie sprawozdania dla Wydziału Obrotu



- Nieruchomościami dot. zasobu Skarbu Państwa;
- przeprowadzeniu weryfikacji i kontroli merytorycznej 3 200 sztuk faktur z tytułu dostaw mediów oraz innych usług dla nieruchomości;
  - prowadzeniu bieżącej kontroli i rozliczenia wartości umów zawartych na usługi dostawy wody i odprowadzania ścieków do kanalizacji, dostawy energii elektrycznej, energii cieplnej, gazu, utrzymania porządku i czystości, dezynfekcji, dezynsekcji i deratyzacji, pompowania nieczystości, udrażniania kanalizacji, obsługi wind, opróżniania wolnostanów;
  - sporządzeniu deklaracji podatku od nieruchomości dla zasobu będącego w posiadaniu jednostki oraz na bieżącym sprawowaniu nadzoru nad korektami;
  - przygotowywaniu oraz aktualizowaniu deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami (GOKI) zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie. W okresie od stycznia do czerwca 2021 r. zestawienia obejmowały 667 budynków miesięcznie, tj. 4 002 za pół roku;
  - prowadzeniu czynności związanych z lokalami użytkowymi i reklamami, w tym m. in. zawieraniu umów dzierżawy i najmu, aneksów, przetargów oraz przeprowadzaniu wizji;
  - sporządzeniu i złożeniu wniosków wraz z niezbędną dokumentacją przetargową dla zapewnienia usług dostawy ciepła i monitoringu dla budynku położonego przy ul. Siemianowickiej 105B;
  - zabezpieczeniu budynków przy ul. Siemianowickiej 105A i 105E za pomocą systemu antywłamaniowego, monitoringu i fizycznego nadzoru;
  - koordynowaniu zadania w sprawie usuwania skutków zimy na terenie nieruchomości zarządzanych przez Bytomskie Mieszkania w sezonie zimowym.

Wg stanu na dzień 30 czerwca 2021 r. stan zarządzanego zasobu wynosi:

- a) liczba lokali mieszkalnych - 11 187, w tym lokale mieszkalne w budynkach wspólnot mieszkaniowych - 5 762,
- b) liczba lokali użytkowych - 1 493, w tym lokale użytkowe w budynkach wspólnot mieszkaniowych - 711.

Liczba budynków należących do zasobu gminy wynosi 667, w tym:

- a) budynki stanowiące własność osoby fizycznej - 60,
- b) budynki stanowiące własność lub współwłasność Gminy - 604.

Dział Rozliczeń Mediów prowadził sprawy w zakresie:

- rozliczania kosztów dostawy mediów do lokali stanowiących zasób komunalny Gminy Bytom oraz stanowiących własność osób fizycznych nieznaną z miejsca pobytu, w tym kosztów: dostawy wody i odprowadzania ścieków, dostawy energii cieplnej na potrzeby centralnego ogrzewania oraz podgrzania wody użytkowej, dostawy gazu na cele grzewcze i gospodarcze, pompowania i wywozu nieczystości płynnych. W okresie od stycznia do czerwca br. rozliczonych zostało 520 budynków zarządzanych przez Bytomskie Mieszkania oraz 1040 budynków wspólnot mieszkaniowych, w których znajdują się lokale niewyodrębnione;
- weryfikowania rozliczenia kosztów mediów wykonanych przez zarządców nieruchomości wspólnej we wspólnotach mieszkaniowych: w 22 budynkach wspólnot mieszkaniowych, w których znajdują się lokale niewyodrębnione właściciel zbiorowy został niesłusznie obciążony kosztami dostawy mediów, wobec czego wystąpiono do poszczególnych zarządców wspólnot budynków o dokonanie korekty rozliczenia kosztów dostawy mediów za 2020 rok. Uzasadnione reklamacje dotyczyły dokonania korekty zawyżonych stanów wodomierzy indywidualnych przyjętych do rozliczenia

2020 roku, dokonania korekty rozliczenia pustostanów, w których jest poprawnie zabezpieczona instalacja wodno-kanalizacyjna, a które zostały rozliczone wg. zasad obowiązujących dla lokali nieopomiarowanych;

- przygotowania materiałów wyjściowych do sporządzenia rozliczeń kosztów centralnego ogrzewania w przypadku, gdy rozliczenia dokonywane są przez specjalistyczną firmę rozliczeniową. Przekazano poszczególnym zarządom dane niezbędne do indywidualnego rozliczenia kosztów centralnego ogrzewania dla lokali niewyodrębnionych znajdujących się w 25 budynkach wspólnot mieszkaniowych, których wewnętrzna instalacja centralnego ogrzewania jest wyposażona w podzielniki kosztów;
- przygotowania materiałów wyjściowych do sporządzenia rozliczeń kosztów dostawy wody i odprowadzania ścieków do kanalizacji dla 14 budynków/lokalii gminnych, które są podłączone do wodomierza głównego zabudowanego w budynkach wspólnot mieszkaniowych;
- podziału kosztów dostawy zimnej wody i odprowadzania ścieków dla 2 budynków wspólnot mieszkaniowych podłączonych do wodomierza głównego zabudowanego w budynkach gminnych;
- zlecenia dokonania okresowych odczytów wodomierzy indywidualnych w lokalach mieszkalnych i użytkowych w nieruchomościach zarządzanych przez jednostkę budżetową Bytomskie Mieszkania;
- prowadzenia korespondencji z najemcami/dzierżawcami/użytkownikami lokali, przyjmowano i rozpatrywano odwołania dotyczące wykonanych rozliczeń kosztów dostawy mediów.

Dział Techniczny realizował zadania w zakresie:

- zlecenia i nadzorowania pogotowia technicznego, przeprowadzania przeglądów wymaganych przepisami prawa budowlanego, bieżących konserwacji oraz usług kominiarskich;
- zlecenia oraz nadzoru nad pracami remontowymi, instalacyjnymi, zduńskimi, dekarскими;
- zlecenia wykonania opinii, analiz i ekspertyz;
- usunięcia usterek i naprawy 2 dźwigów osobowych ( Oświęcimska 29, 31).

Do zadań Działu Wspólnot Mieszkaniowych należy:

- reprezentowanie Gminy Bytom jako współwłaściciela we wspólnotach mieszkaniowych;
- przekazywanie wspólnotom mieszkaniowym należności finansowych wynikających z udziału procentowego Gminy Bytom w częściach wspólnych nieruchomości;
- regulowanie zobowiązań wynikających z przejętych spadków;
- prowadzenie czynności w zakresie gospodarowania nieruchomościami przejętymi przez Gminę w drodze postępowań spadkowych dla 31 lokali.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Stopień realizacji budżetu w zakresie zawartych umów (wartość wydatkowanych środków /wartości przyznanych środków) – 48,43 % (za okres 6 miesięcy)

Wartość prowadzonych postępowań i terminowość w roku rozstrzygnięcia w zakresie przydziału lokalu mieszkalnego osobom uprawnionym, regulacji stanu prawnego, gospodarowania lokalami użytkowymi i garażami (ilość spraw załatwionych w roku / ilość spraw, które wpłynęły) 95,00 (za okres 6 miesięcy).

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 111,20
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 4 654 058,05 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 24 397 914,67 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
*Joanna Nowak-Kogut*

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
ZASTĘPCA DYREKTORA

.....  
(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/PWP/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Modernizacje w lokalach gminnych znajdujących się w budynkach wspólnot mieszkaniowych
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak - Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 6 500 000,00   | 8 280 000,00                   | 4 051 825,86            | 48,94 %     |
| OGÓŁEM |          |      | 6 500 000,00   | 8 280 000,00                   | 4 051 825,86            | 48,94 %     |

## 5. Opis realizacji zadania:

Ze środków ujętych w niniejszym zadaniu pokryte zostały koszty modernizacji budynków stanowiących własność wspólnot mieszkaniowych, regulowane w comiesięcznych zaliczkach proporcjonalnie do posiadanych przez Gminę udziałów.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 60,76 %

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 4 051 825,86 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
ZASTĘPCA DYREKTORA

Joanna Nowak-Kogut  
(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

Krystian Pergul  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/REM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Porozumienia
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 4270 | 50 000,00      | 50 000,00                      | 6 271,46                | 12,54 %     |
| OGÓŁEM |          |      | 50 000,00      | 50 000,00                      | 6 271,46                | 12,54 %     |

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w I półroczu 2021 r. dokonano zapłaty za udział w kosztach naprawy systemu zamykania bramy wjazdowej w budynku przy ul. Orląt Lwowskich 4 na kwotę 81,00 zł oraz za remont bramy w budynku przy ul. Powstańców Warszawskich 8 na kwotę 6 190,46 zł.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 66,67 %

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 6 271,46 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA

ZASTĘPCY DYREKTORA  
(koordynator zadania)

Joanna Nowak-Kogut

p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃKrystian Pergul  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 19.08.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR ZIN01/BM/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Zakupy inwestycyjne na potrzeby Bytomskich Mieszkań
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach<br>na 30.06.2021 | Wykonanie<br>na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                                 | 6                          | 7           |
| 700    | 70001    | 6060 | 0,00           | 100 000,00                        | 0,00                       | 0,00 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 0,00           | 100 000,00                        | 0,00                       | 0,00 %      |

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja tego zadania przez jednostkę wiąże się z przeprowadzeniem postępowania na zakup serwera, które na dzień 30.06.2021 r. było prowadzone w Dziale Zamówień Publicznych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
ADMINISTRACJI DZIAŁU  
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
(koordynator zadania)

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
ZASTĘPCA DYREKTORA

.....  
p.o. Krystian Pergul  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Dysponowanie wierzytelnościami Gminy Bytom
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut, Magdalena Toborowicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: zadania własne gminy

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 4300 | 70 200,00      | 10 000,00                      | 3 626,78                | 36,27 %     |
| 700    | 70001    | 4580 | 1 147 661,00   | 116 778,00                     | 3 285,72                | 2,81 %      |
| 700    | 70001    | 4590 | 152 923,00     | 25 948,00                      | 9 333,00                | 35,97 %     |
| 700    | 70001    | 4600 | 5 072 715,00   | 647 156,00                     | 37 349,38               | 5,77 %      |
| 700    | 70001    | 4610 | 1 838 127,00   | 1 508 556,00                   | 835 370,33              | 55,38 %     |
| OGÓŁEM |          |      | 8 281 626,00   | 2 308 438,00                   | 888 965,21              | 38,51 %     |

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania związana jest z windykowaniem należności stanowiących dochody Gminy Bytom. Odbywa się w ramach działań prowadzonych przez następujące działy:

Dział Windykacji – do jego zadań należy przedsądowa egzekucja należności gminnych, związanych z korzystaniem z lokali pozostających w zasobie gminy i niestanowiących mienia gminnego, a pozostających w dyspozycji Prezydenta Bytomia oraz wydawanie rozstrzygnięć - udzielanie ulg - w zakresie należności za ww. lokale oraz w zakresie odszkodowań zapłaconych przez Gminę innym zarządom za niedostarczenie lokali socjalnych.

Zakres zadań Działu Windykacji w I półroczu 2021 r. obejmował w szczególności:

- udzielanie ulg związanych z posiadanymi przez dłużników zaległościami, na które składają się: rozłożenia na raty, odroczenia terminów płatności i umorzenia należności wydawane na podstawie Uchwały nr LI/627/17 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 29 sierpnia 2017 r. W I półroczu 2021 r. przyjętych zostało w tym trybie 447 wniosków o umorzenie, raty lub odroczenie zaległości ewidencjonowanych przez Bytomskie Mieszkania, w tym 12 wniosków dotyczyło udzielenia ulgi w spłacie regresu odszkodowania zapłaconego przez Gminę właścicielom lokali za niedostarczenie lokalu socjalnego. Wydano 491 rozstrzygnięć (dotyczących także spraw z poprzedniego okresu sprawozdawczego), w tym 11 wniosków stanowiło ulgi w spłacie regresu dla właścicieli lokali za niedostarczenie lokalu socjalnego;
- od 1 stycznia 2021 r. do 30.06.2021 r. sporządzonych zostało 1 353 wezwań do zapłaty, z tego 483 wezwania z zamiarem zarejestrowania dłużników w Krajowym Rejestrze Długów, zarejestrowano ogólnie 194 dłużników;

- przygotowanie 228 spraw do skierowania na drogę postępowania sądowego o zapłatę;
- wystosowanie 406 zapytań do urzędów w sprawie udostępnienia danych osobowych w celu identyfikacji danych adresowych dłużników;
- prowadzenie bieżącej obsługi klienta w zakresie ustalania osób zadłużonych, wyjaśniania zadłużenia, weryfikowania, księgowania wpłat ratalnych, a także wydawania informacji o niezaleganiu/zaleganiu w ewidencjonowanych przez Bytomskie Mieszkania opłatach do postępowań negocjacyjnych. W pierwszym półroczu 2021 r. wydanych zostało 85 informacji o niezaleganiu dla celów negocjacyjnych;
- w zakresie obsługi programu odpracowania zaległości – od 1 stycznia 2021 r. do 30 czerwca 2021 r. - przyjęto 34 wnioski o przystąpienie do programu. Na koncie dłużników w tym czasie została odpisana z tytułu odpracowania kwota 192 590,78 zł;
- analizę i wypełnienie ponad 800 wniosków klientów o przydział bądź zamianę lokali, z czego większa część dotyczyła aktualizacji listy osób uprawnionych do otrzymania lokalu do remontu na koszt własny przyszłego najemcy;
- w zakresie określenia stanu zadłużenia uzupełniano wnioski lokatorów o wypłatę nadpłaty, w okresie od 1 stycznia 2021 r. do 30 czerwca 2021 r. przeanalizowano 190 sald;
- Dział Windykacji wzmożył także działania w kwestii urealniania ksiąg Jednostki i w tym okresie zostało odpisanych z ksiąg Jednostki **328** spraw na kwotę **2 504 733,88 zł** (kwota należności głównej bez przypisanych im odsetek) oraz 2 sprawy, gdzie dokonano odpisu należności odsetkowych na kwotę **910,88 zł**. Kwoty te stanowiły przedawnione salda należności przekazane Gminie przez poprzednich zarządców.

Dział Realizacji Tytułów Wykonawczych Bytomskich Mieszkań w I półroczu 2021 r. w ramach wykonywanych czynności:

- przygotował 428 pozwów do Sądu w zakresie zapłaty należności (349 spraw) oraz pozwy w zakresie eksmisji z lokalu mieszkalnego/użytkowego (79 spraw);
- sporządził 183 wnioski o nadanie klauzuli wykonalności nakazom zapłaty oraz wyrokom;
- przygotował 188 wniosków do komorników o wszczęcie postępowania egzekucyjnego z tytułu należności pieniężnych oraz 4 wnioski do komornika o wszczęcie postępowania egzekucyjnego o eksmisję;
- sporządził 198 wezwań do zapłaty KRD;
- przekazał do Działu Lokali Mieszkalnych 732 zweryfikowanych pod względem zaległości wniosków mieszkaniowych;
- przygotował i dokonał rachunkowego odpisu należności wymagalnych i nieściągalnych dotyczących spraw sądowych w ilości 1 087 kartotek finansowych.

Dział Odszkodowań, Regresów i Lokali Socjalnych prowadził następujące sprawy:

- związane z najmem socjalnym lokali w związku z orzeczoną eksmisją;
- związane z najmem socjalnym wynikłym z odszkodowania za niedostarczenie lokalu;
- postępowania regresowe wobec dłużników w związku z wypłaceniem przedmiotowych odszkodowań;
- weryfikację listy osób uprawnionych do zawarcia umów najmu socjalnego wolnych lokali w przedmiocie osób, wobec których sąd orzekł eksmisję z prawem do otrzymania lokalu socjalnego;

- sprawy dotyczące najmu socjalnego lokali na tzw. zasadach ogólnych tj. z powodu niepełnosprawności lub bezdomności;
- prowadzenie wykazu wezwań komorników do wskazania pomieszczenia tymczasowego;
- prowadzenie spraw związanych z przedłużaniem umów najmu zajmowanych lokali, zawartych według zasad i na warunkach określonych dla umów najmu socjalnego lokali;
- prowadzenie spraw związanych z przekwalifikowaniem umów najmu zajmowanych lokali, w umowy na czas nieoznaczony o czynszu za lokale mieszkalne lub umowy zawarte według zasad i na warunkach określonych dla najmu socjalnego lokali;
- branie aktywnego udziału w sprawach o eksmisję z lokali mieszkalnych stanowiących własność podmiotów innych niż Gmina w roli tzw. interwenienta ubocznego;
- przekazywanie do Działu Wspólnot Mieszkaniowych informacji w kwestii zasadności dokonania płatności z tytułu opłat za lokale, których Gmina staje się właścicielem w drodze postępowań spadkowych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Sprawność prowadzonych postępowań i terminowość (ilość spraw załatwionych w roku/ilość spraw, które wpłynęły) 100,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy): 25,77
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 1 078 552,84 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 1 967 518,05 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



BYTOMSKIE MIESZKANIA

ZASTĘPCA DYREKTORA

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Joanna Nowak-Kogut

mgr Magdalena Tobarowicz

(koordynator zadania)

P.O. DYREKTORA

BYTOMSKICH MIESZKAŃ

Krzysztof Kogut

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BM/PWP/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Modernizacja lokali mieszkalnych i klatek schodowych
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergut
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 0,00           | 2 500 000,00                   | 0,00                    | 0,00%       |
| OGÓŁEM |          |      | 0,00           | 2 500 000,00                   | 0,00                    | 0,00%       |

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w I półroczu 2021 r. wyremontowano 1 lokal mieszkalny na kwotę 49 950,23 zł (Brzezińska 20/2) oraz przyłączono do sieci lokal przy ul. Grottgera 21/4. Zapłata nastąpi w drugim półroczu 2021 r.

Ponadto zawarto umowy na roboty modernizacyjne klatki schodowej w budynku przy ul. Konstytucji 52 na kwotę 112 314,81 zł, modernizację 5 lokali mieszkalnych na łączną kwotę 215 087,33 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 48,48 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
ZASTĘPCA DYREKTORA

.....  
(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BM/REM/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Remonty w budynkach stanowiących gminny zasób mieszkaniowy – roboty ogólnobudowlane i instalacyjne
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 4270 | 2 717 600,00   | 2 715 836,00                   | 30 381,75               | 1,12 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 2 717 600,00   | 2 715 836,00                   | 30 381,75               | 1,12 %      |

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w I półroczu 2021 r. wykonano następujące prace (Załącznik nr 1):

- a) roboty instalacyjne, na kwotę łączną 22 826,54 zł (środki wykonane na 30.06.2021 r. w kwocie 15 588,31 zł, w tym 240,00 zł wykonanie rzeczowe 2020, finansowe 2021),
- b) roboty ogólnobudowlane na łączną kwotę 469 208,26 zł (środki wykonane na dzień 30.06.2021 r. w kwocie 15 034,34 zł). Różnica w stosunku do wykonania stanowi zwrot VAT naliczonego w kwocie 240,90 zł.

Ponadto posiadamy umowy na następujące roboty:

- a) na roboty instalacyjne na łączną kwotę 87 006,65 zł:

| roboty instalacyjne |                         |              |   |
|---------------------|-------------------------|--------------|---|
| L.p.                | adres                   | kwota brutto | Uwagi   |
| 1                   | Mickiewicza 39          | 35 572,28 zł | wykonanie projektu, rozdział instalacji i nowego przyłącza wodociągowego z podłączeniem do instalacji wodnej do budynku |
| 2                   | Oświęcimska 29, 31, 31a | 46 510,20 zł | zakup i wymiana wodomierzy, ciepłomierzy  |
| 3                   | Stalowa 3a              | 4 924,17 zł  | awaryjna wymiana odcinka kanalizacji sanitarnej w budynku   |
| RAZEM:              |                         | 87 006,65 zł |   |

b) na roboty ogólnobudowlane na łączną kwotę 51 329,90 zł:

| roboty ogólnobudowlane |                  |              |   |
|------------------------|------------------|--------------|---|
| L.p.                   | adres            | kwota brutto | Uwagi   |
| 1                      | Łagiewnicka 65   | 17 664,06 zł | remont kominów i częściowa naprawa dachu              |
| 2                      | Olszewskiego 13  | 29 000,01 zł | remont dachu po pożarze                               |
| 3                      | Siemianowicka 27 | 4 665,83 zł  | uszczelnienie przewodu kominowego poprzez szlamowanie |
| RAZEM:                 |                  | 51 329,90 zł |   |

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 70,71 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 30 381,75 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
ZASTĘPCA DYREKTORA

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

Krzysztof Biegut

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



## WYKONANIE:

| roboty instalacyjne |                  |              |  |  |
|---------------------|------------------|--------------|--|--|
| lp                  | adres            | kwota brutto | Uwagi  |  |
| 1                   | Jochymczyka 13/3 | 240,00 zł    | zwiększenie mocy przył.  | wykonanie rzeczowe<br>2020, zapłata 2021 |
| 2                   | Żeromskiego 4    | 1 393,35 zł  | opłata za przyłączenie do sieci  |  |
| 3                   | Tramwajarzy 2    | 12 000,00 zł | wymiana zasilania budynku, WLZ i oświetlenia kl schodowej                                  |  |
| 4                   | Katowicka 34     | 4 769,69 zł  | wymiana poziomów gazowych wraz z zaworami podpionowymi, wyk nowego podejścia pod gazomierz |  |
| 5                   | Siemianowicka 3  | 4 423,50 zł  | wymiana poziomów gazowych wraz z zaworami podpionowymi, wyk nowego podejścia pod gazomierz |  |
| RAZEM:              |                  | 22 826,54 zł |  |  |

| roboty ogólnobudowlane |                      |               |  |   |
|------------------------|----------------------|---------------|--|---|
| lp                     | adres                | kwota brutto  | Uwagi  |   |
| 1                      | Wałowa 15            | 175 727,01 zł | II etap - roboty remontowe i modernizacyjne klatki schodowej, strychu, przejazdu i piwnicy | I etap wykonano w<br>2020 r. (roboty instalacyjne -elektr.) |
| 2                      | Witczaka 92          | 129 807,28 zł | wykonanie ściągów ścian, wymiana stropu piwnicy  |   |
| 3                      | Wrocławska 42/6      | 100 585,07 zł | remont i modernizacja lokalu   |   |
| 4                      | Ściegiennego 1       | 27 999,99 zł  | remont kominów i częściowa naprawa dachu   | 37 937,60 zł  |
| 5                      | Drobczyka 10         | 9 937,61 zł   | remont komina z robotami towarzyszącymi dachu  |   |
| 6                      | Gajowa 6             | 4 761,77 zł   | wykonanie betonowego koryta odwadniającego przy budynku                                    | 15 799,53 zł  |
| 7                      | Mickiewicza 26/5 i 9 | 5 096,73 zł   | uszczelnienie przewodu kominowego poprzez szlamowanie                                      |   |
| 8                      | Nawrota 17           | 7 290,00 zł   | uszczelnienie przewodu kominowego poprzez szlamowanie                                      |   |
| 9                      | Chorzowska 8/3       | 3 412,80 zł   | uszczelnienie przewodu kominowego poprzez szlamowanie                                      |   |
| 10                     | Karbowska 13/6       | 4 590,00 zł   | montaż wkładu żaroodpornego  |   |
| RAZEM:                 |                      | 469 208,26 zł |  |   |

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/BM/INW/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Termomodernizacja oraz zmiana systemów ogrzewania nieruchomości zlokalizowanych w Śródmieściu Bytomia
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6057 | 8 467 997,00   | 8 467 997,00                   | 0,00                    | 0,00 %      |
| 700    | 70001    | 6059 | 1 643 153,00   | 1 963 153,00                   | 0,00                    | 0,00 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 10 111 150,00  | 10 431 150,00                  | 0,00                    | 0,00 %      |

**5. Opis realizacji zadania:**

W miesiącu styczniu 2021 r. zostało zawartych 17 umów na termomodernizację oraz zmianę sposobu ogrzewania budynków położonych w Bytomiu przy ul. Józefczaka 15, Katowickiej 49, 51, 53, 59, Korfantego 7, 9, 11, Matejki 39, 46, Miętkiewicza 5, 7, Witczaka 37, 83, 85 oraz Żeromskiego 6 i 14.

W lutym 2021 roku wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr XXXVI/507/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2021-2046 poprzez wprowadzenie zmian mających na celu zaktualizowanie wartości nakładów projektu. Zmiana nakładów wynikała z konieczności dostosowania kosztów rzeczowych inwestycji do rzeczywistych cen rynkowych wynikających z ofert Wykonawców przedłożonych w odpowiedzi na postępowania przetargowe.

W dniu 6 maja 2021 roku unieważniono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na termomodernizację oraz zmianę sposobu ogrzewania budynku położonego przy ul. Katowickiej 60. Cena oferty z najniższą ceną przekraczała wysokość środków, jakie Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie przedmiotu umowy.

W dniu 6 maja 2021 roku unieważniono również postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na termomodernizację oraz zmianę sposobu ogrzewania budynków położonych przy ul. Staromiejskiej 2 i 3. W prowadzonym postępowaniu nie złożono ofert niepodlegających odrzuceniu, nie wpłynął żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu od wykonawcy niepodlegającego wykluczeniu. W dniu 22 czerwca unieważniono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na termomodernizację oraz zmianę sposobu ogrzewania budynku położonego przy ul. Kochanowskiego 17.

W przeprowadzonej procedurze Wykonawca nie spełnił warunków udziału w postępowaniu.

W dniu 22 czerwca 2021 roku ogłoszono postępowanie pn. „Pełnienie funkcji inspektora nadzoru w ramach projektu pn. Termomodernizacja oraz zmiana systemów ogrzewania nieruchomości zlokalizowanych w Śródmieściu Bytomia przy ul. Miętkiewicza 5, 7, Witczaka 37, 83, 85, Żeromskiego 6, 14.” Otwarcie ofert nastąpiło w dniu 30 czerwca. W II półroczu 2021 roku planowane jest ogłoszenie kolejnych postępowań na pełnienie funkcji inspektora nadzoru dla pozostałych lokalizacji.

W okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 roku nie wydatkowano środków finansowych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 9,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK  
DZIAŁU REWITALIZACJI**

.....  
(koordynator zadania)

**p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIEŚCIKAŃ**

.....  
Krystian Perzga

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/BM/REM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Remont lokali socjalnych dla ludzi z listy uwzględniającej przyznanie lokali socjalnych na podstawie wyroku sądu
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|---------------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1             | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700           | 70001    | 4270 | 261 000,00     | 261 000,00                     | 0,00                    | 0,00%       |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | 261 000,00     | 261 000,00                     | 0,00                    | 0,00%       |

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w I półroczu 2021 r. podpisano umowy na modernizację 4 lokali mieszkalnych na łączną kwotę 70 016,88 zł:

| adres           | uwagi                      | Kwota brutto        |
|-----------------|----------------------------|---------------------|
| Składowa 19a/11 | Remont lokalu mieszkalnego | 16 616,32 zł        |
| Składowa 19a/13 | Remont lokalu mieszkalnego | 19 988,22 zł        |
| Składowa 19a/14 | Remont lokalu mieszkalnego | 16 637,80 zł        |
| Składowa 19/5   | Remont lokalu mieszkalnego | 16 774,54 zł        |
| <b>RAZEM:</b>   |                            | <b>70 016,88 zł</b> |

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 66,67 %

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA  
 ZASTĘPCA DYREKTORA

(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
 BYTOMSKICH MIESZKAŃ

Krystian Pergul

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/BM/INW/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Rewitalizacja podobszarów 10, 11, 12, 13 – Bytom Śródmieście, Rozbark (OSI)
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 789 279,00     | 789 279,00                     | 0,00                    | 0,00 %      |
| 700    | 70001    | 6057 | 12 285 526,00  | 12 285 526,00                  | 0,00                    | 0,00 %      |
| 700    | 70001    | 6059 | 1 858 945,00   | 1 858 945,00                   | 0,00                    | 0,00 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 14 933 750,00  | 14 933 750,00                  | 0,00                    | 0,00 %      |

5. Opis realizacji zadania:

W dniu 19 lutego 2021 r. unieważniono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na zaprojektowanie i wykonanie remontu budynków położonych przy ul. Piłsudskiego 38, 40, 42, 44 i Piłsudskiego 50. Wykonawca, który złożył najkorzystniejszą ofertę, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego nie udzielił wyjaśnień czy oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny, a tym samym, że realne jest wykonanie przedmiotu zamówienia za zaoferowaną cenę. Kolejne ceny ofert przekraczały wysokość środków, jakie Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie przedmiotu umowy.

W dniu 21 maja br. zostało ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na zaprojektowanie i wykonanie remontu budynków położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 38, ul. Piłsudskiego 40, ul. Piłsudskiego 42, ul. Piłsudskiego 44 oraz ul. Piłsudskiego 50. Otwarcie ofert nastąpiło w dniu 23 czerwca i obecnie trwa badanie ofert złożonych w postępowaniu.

Prace rzeczowe w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 r. obejmowały usługi wykonania projektu w ramach zawartej umowy na zaprojektowanie i wykonanie zagospodarowania terenu, których płatność nastąpi w drugim półroczu 2021 roku.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania - 32,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK  
DZIAŁU REWITALIZACJI**

.....  
(koordynator zadania)

**p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ**

.....  
Krystian Pergut

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/BM/REM/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Remonty w budynkach stanowiących gminny zasób mieszkaniowy - roboty zduńskie i stolarskie
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 4270 | 506 385,00     | 506 385,00                     | 0,00                    | 0,00 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 506 385,00     | 506 385,00                     | 0,00                    | 0,00 %      |

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w I półroczu 2021 r. przekazano wnioski o wszczęcie postępowania przetargowego na wymianę stolarki okiennej na łączną kwotę 147 334,85 zł (Załącznik nr 2).

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Rzeczowa realizacja zadania – 66,67 %
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwiec 2021 roku – 0,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYTOMSKIE MIESZKANIA

ZASTĘPCA DYREKTORA.....

(koordynator zadania)  
Joanna Nowak-Kogut

P.O. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

## Przekazane do DZP:

| roboty stolarskie |                         |               |
|-------------------|-------------------------|---------------|
| lp                | adres                   | kwota brutto  |
| 1                 | Szymały 138/10          | 4 381,54 zł   |
| 2                 | Siemianowicka 27/9 i 10 | 11 371,92 zł  |
| 3                 | Kolonia Zygmunt 4/10    | 5 757,55 zł   |
| 4                 | Lenartowicza 4/1a       | 7 661,85 zł   |
| 5                 | Tomasza 9a/4            | 7 307,93 zł   |
| 6                 | Rydza Śmigłego 11c/9    | 4 546,54 zł   |
| 7                 | Braci Śniadeckich 6/10  | 9 098,31 zł   |
| 8                 | Plac Sikorskiego 6/6    | 3 342,19 zł   |
| 9                 | Jagiellońska 12/1b      | 3 020,75 zł   |
| 10                | Strażacka 3a/2          | 15 056,87 zł  |
| 11                | Reymonta 13/2           | 3 118,09 zł   |
| 12                | Miarki 50/12            | 2 659,79 zł   |
| 13                | Chorzowska 8/11         | 10 037,72 zł  |
| 14                | Jaworowa 14/3           | 6 370,90 zł   |
| 15                | Grottgera 3/5           | 10 947,43 zł  |
| 16                | Konstytucji 38/5        | 8 048,18 zł   |
| 17                | Konstytucji 49a/10      | 4 013,26 zł   |
| 18                | Miętkiewicza 2/8        | 4 440,65 zł   |
| 19                | Mickiewicza 28/26       | 8 170,93 zł   |
| 20                | Plac Słoneczny 2/8      | 2 534,82 zł   |
| 21                | Wolnego 16/6            | 3 158,62 zł   |
| 22                | Raławicka 22/5          | 3 616,96 zł   |
| 23                | Mickiewicza 16/16       | 8 672,05 zł   |
| RAZEM:            |                         | 127 344,86 zł |



Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/BM/INW/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Rewitalizacja podobszaru 19 – Bytom zabytkowe osiedle przy ul. Kolonia Zgorzelec (OSI)
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny       | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania   |
|---------------|----------|------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|---------------|
| 1             | 2        | 3    | 4                    | 5                              | 6                       | 7             |
| 700           | 70001    | 6050 | 2 044 567,00         | 2 044 567,00                   | 14 242,40               | 0,70 %        |
| 700           | 70001    | 6057 | 12 488 986,00        | 12 488 986,00                  | 249 893,14              | 2,00 %        |
| 700           | 70001    | 6059 | 2 137 143,00         | 2 137 143,00                   | 44 098,79               | 2,06 %        |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | <b>16 670 696,00</b> | <b>16 670 696,00</b>           | <b>308 234,33</b>       | <b>1,85 %</b> |

5. Opis realizacji zadania:

W marcu 2021 r. podpisano 5 umów na realizację związaną z remontem budynków w formule „projektuj i buduj” dla budynków położonych przy ul. Kolonia Zgorzelec 7, 24, 25, 31 oraz 35. Obecnie trwają prace projektowe dotyczące powyższych budynków.

Z uwagi na brak rozpoczęcia robót, w dniu 2 kwietnia 2021 r. Bytomskie Mieszkania wysłały do Przedsiębiorstwa Budowlanego KORABUD oświadczenie o odstąpieniu od niewykonanej części umowy. Odstąpienie od niewykonanej części umowy dotyczyło budynków położonych przy ul. Kolonia Zgorzelec 10, 11, 12, 13 i 14. W dniu 20 kwietnia 2021 roku wystosowano do PB KORABUD wezwanie do zapłaty w związku z odstąpieniem od niewykonanej części umowy na kwotę 2 477 700,00 zł.

W dniu 11 maja 2021 roku ogłoszono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Pełnienie funkcji inspektora nadzoru w ramach projektu - Rewitalizacja podobszaru 19 – Bytom zabytkowe osiedle Kolonia Zgorzelec - poprzez zaprojektowanie i wykonanie remontu budynków położonych przy ul. Kolonia Zgorzelec 16, 32, 27, 28.” W wyniku przeprowadzonego postępowania, w dniu 24 czerwca dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty. Planowane zawarcie umowy ma nastąpić w dniu 02 lipca 2021 r.

W maju 2021 roku wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr XXXVI/507/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2021-2046 poprzez wprowadzenie zmian mających na celu zaktualizowanie wartości nakładów projektu. Zmiana nakładów wynika z konieczności przesunięcia niewykorzystanych środków finansowych na projekt pn.



„Utworzenie Centrum Usług Społecznych oraz lokali socjalnych, wspomaganych i chronionych w Bytomiu (Śródmieście i Rozbark).”

W dniu 07 czerwca 2021 roku ogłoszone zostało postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w formie przetargu nieograniczonego na wykonanie remontu budynków położonych w Bytomiu przy ul. Kolonia Zgorzelec nr 10, 11, 12, 13 oraz 14. Termin otwarcia ofert przypada na dzień 08 sierpnia 2021 roku.

Środki finansowe w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 roku zostały wydatkowane na dokumentację projektową w formule „projektuj i buduj” dla budynków przy ul. Kolonia Zgorzelec 16 i 32 oraz na opłatę za przyłączenie budynków przy ul. Kolonia Zgorzelec 16 i 32 do sieci energetycznej. Wydatki obejmowały również usługę pełnienia nadzoru inwestorskiego dla budynków położonych przy ul. Kolonia Zgorzelec 10, 11, 12, 13 oraz 14.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 25,00%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 308 234,33 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK  
DZIAŁU REWITALIZACJI**

.....  
(koordynator zadania)

**p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIEŚKANA**

.....  
Krzysztof Pergut  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09/BM/INW/21**  
**ZA PIERWSZE PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Utworzenie Centrum Usług Społecznych oraz lokali socjalnych, wspomaganych i chronionych w Bytomiu (Śródmieście i Rozbark) OSI
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 805 811,00     | 1 541 561,00                   | 42 701,23               | 2,77 %      |
| 700    | 70001    | 6057 | 6 790 005,00   | 6 790 005,00                   | 1 588 708,61            | 23,40 %     |
| 700    | 70001    | 6059 | 1 692 116,00   | 1 692 116,00                   | 280 360,38              | 16,57 %     |
| OGÓŁEM |          |      | 9 287 932,00   | 10 023 682,00                  | 1 911 770,22            | 19,07 %     |

## 5. Opis realizacji zadania:

W styczniu 2021 r. została podpisana umowa z wykonawcą Castori Sp. z o.o. na „Zaprojektowanie i wykonanie remontu budynku położonego w Bytomiu przy ul. Kochanowskiego 17”.

W miesiącu lutym wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr XXXVI/507/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2021-2046 poprzez wprowadzenie zmian mających na celu zaktualizowanie wartości nakładów projektu. Zmiana nakładów wynikała z konieczności dostosowania kosztów rzeczowych inwestycji do rzeczywistych cen rynkowych wynikających z ofert Wykonawców przedłożonych w odpowiedzi na postępowania przetargowe.

W marcu 2021 roku została podpisana umowa z wykonawcą EFEKT Sp. z o.o. na „Zaprojektowanie i wykonanie remontu budynku położonego w Bytomiu przy ul. Żeromskiego 3 oficyna.”

W miesiącu maju wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr XXXVI/507/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2021-2046 poprzez wprowadzenie zmian mających na celu zaktualizowanie wartości nakładów projektu. Zmiana nakładów wynikała z konieczności dostosowania kosztów rzeczowych inwestycji do rzeczywistych cen rynkowych wynikających z ofert Wykonawców przedłożonych w odpowiedzi na już V postępowanie przetargowe nr DOR-PN-49/2020 pn.: „Zaprojektowanie i wykonanie remontu budynku położonego w Bytomiu (Rozbark, Śródmieście) przy ul. Siemianowickiej 29” dla projektu „Utworzenie Centrum Usług Społecznych oraz lokali socjalnych, wspomaganych i chronionych w Bytomiu (Śródmieście i Rozbark)”.

W czerwcu 2021 roku została podpisana umowa z wykonawcą Castori Sp. z o.o. na „Zaprojektowanie i wykonanie remontu budynku położonego w Bytomiu przy ul. Siemianowickiej 29”.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 r. obejmowały usługi projektowe, a także roboty budowlane oraz usługę pełnienia funkcji inspektora nadzoru.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 35,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 1 911 770,22 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
**DZIAŁU REWITALIZACJI**  
.....  
(koordynator zadania)

**P.O. DYREKTORA**  
**BYTOMSKICH MIESZKAŃ**  
.....  
Krystian Pergut  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 10/BM/INW/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Modernizacja budynków przy ul. Siemianowickiej 105a i 105e (planowane współfinansowanie z EBI)
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 26 707,00      | 26 707,00                      | 0,00                    | 0,00 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 26 707,00      | 26 707,00                      | 0,00                    | 0,00 %      |

5. Opis realizacji zadania:

W dniu 3 lutego 2021 r. Bytomskie Mieszkania wraz z ZMB-TBS Sp. z o.o. przedłożyły Prezydentowi Miasta propozycje lokalizacji nieruchomości, które mogły by zostać objęte programem bezzwrotnego wsparcia budownictwa z Funduszu Dopłat Banku Gospodarstwa Krajowego. Zgodnie z propozycją remont budynków przy ul. Siemianowickiej 105a i 105e przeprowadzi ZMB-TBS Sp. z o.o.

W okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 r. nie wydatkowano środków finansowych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 10,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
DZIAŁU REWITALIZACJI

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 12/BM/INW/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Modernizacja budynków – ul. Musialika 1 i 3
2. Koordynator zadania: Joanna Nowak-Kogut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 1 400 000,00   | 813 000,00                     | 300,00                  | 0,04 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 1 400 000,00   | 813 000,00                     | 300,00                  | 0,04 %      |

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w I półroczu 2021 r. zapłacono za wypis z rejestru gruntów na łączną kwotę 300,00 zł. Ponadto podpisano umowę na sporządzenie dokumentacji technicznej w zakresie przeprojektowania instalacji c.o. c.w.u. dla lokali mieszkalnych w formie dokumentacji projektowej w budynkach przy ul. Musialika 1 i 3 na kwotę 14 500,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 10,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 300,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**BYTOMSKIE MIESZKANIA**  
ZASTĘPCA DYREKTORA

.....  
Joanna Nowak-Kogut  
(koordynator zadania)

**ZASTĘPCA DYREKTORA**  
**BYTOMSKIE MIESZKANIA**

.....  
Krystian Pergul  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 13/BM/INW/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Likwidacja niskiej emisji oraz termomodernizacja budynków stanowiących własność Gminy Bytom
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny      | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania   |
|---------------|----------|------|---------------------|--------------------------------|-------------------------|---------------|
| 1             | 2        | 3    | 4                   | 5                              | 6                       | 7             |
| 700           | 70001    | 6050 | 1 137 377,00        | 1 137 377,00                   | 20 612,68               | 1,81 %        |
| 700           | 70001    | 6057 | 1 882 917,00        | 1 882 917,00                   | 65 335,78               | 3,47 %        |
| 700           | 70001    | 6059 | 332 285,00          | 332 285,00                     | 11 529,85               | 3,47 %        |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | <b>3 352 579,00</b> | <b>3 352 579,00</b>            | <b>97 478,31</b>        | <b>2,91 %</b> |

## 5. Opis realizacji zadania:

Przygotowywane jest postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „Wykonanie termomodernizacji wraz z likwidacją niskiej emisji budynków mieszkalnych położonych przy pl. Wolskiego 7, ul. Rostka 12, ul. Piekarskiej 40 oraz wykonanie termomodernizacji budynków mieszkalnych położonych przy ul. Konstytucji 118 i ul. Murarskiej 17”. Planowany termin ogłoszenia postępowania to lipiec 2021 r.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 roku obejmowały koszt instalacji centralnego ogrzewania, wymiany opraw oświetleniowych oraz instalacji ciepłej wody użytkowej w budynku przy ul. Murarskiej 17.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 28,00%

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 97 478,31 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
**DZIAŁU REWITALIZACJI**

(koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 14/BM/INW/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Rewitalizacja podobszaru 13 w Bytomiu – okolice ulicy Mickiewicza – remont lokalu na potrzeby świetlicy środowiskowej
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 15 000,00      | 15 000,00                      | 0,00                    | 0,00%       |
| OGÓŁEM |          |      | 15 000,00      | 15 000,00                      | 0,00                    | 0,00%       |

5. Opis realizacji zadania:

Liderem projektu jest Zakład Budynków Miejskich – Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o., a uczestnikami wspólnoty mieszkaniowe zlokalizowane na ulicy Mickiewicza, Miejski Zarząd Dróg i Mostów i Bytomskie Mieszkania. Wniosek dotyczący projektu jest na etapie oceny.

W okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 r. nie wydatkowano środków finansowych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 10,00%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK  
DZIAŁU REWITALIZACJI**

Andrzej Bąk  
(koordynator zadania)

**p.o. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ**

Krystian Pergul  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 17/BM/INW/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Rozwój mieszkalnictwa socjalnego podobszar 8 Bobrek
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6059 | 868 750,00     | 400 000,00                     | 170 414,00              | 42,60 %     |
| OGÓŁEM |          |      | 868 750,00     | 400 000,00                     | 170 414,00              | 42,60 %     |

5. Opis realizacji zadania:


Dnia 11 lutego 2021 r. został ogłoszony konkurs ofert pn. Opracowanie dokumentacji projektowej na remont i modernizację budynków mieszkalnych wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę w ramach zadania „Rozwój mieszkalnictwa socjalnego w Bytomiu – podobszar 8 Bobrek (Opracowanie dokumentacji projektowej na remont, modernizację dla budynku mieszkalnego wielorodzinnego w Bytomiu, Bobrku przy ul. Zabrzańskej 126 i ul. Olszewskiego 11 wraz z uzyskaniem prawomocnego pozwolenia na budowę)”. W wyniku rozstrzygnięcia konkursu w dniu 1 marca 2021 r. zawarto umowę z FCserwis Aleksandra Codogni z siedzibą w Zabrzu.

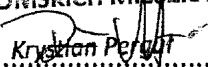
Dnia 2 marca 2021 r. zostało ogłoszone postępowanie pn. Opracowanie dokumentacji projektowej na remont i modernizację lokali mieszkalnych wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę (40 lokali mieszkalnych). W wyniku przeprowadzonego postępowania, dnia 22 marca 2021 r. zawarto 4 umowy na wykonanie dokumentacji projektowej na remont i modernizację 40 lokali mieszkalnych.

W dniu 31 marca 2021 r. aplikowano o środki dla projektu Gminy Bytom pn.: „Rozwój mieszkalnictwa socjalnego w Bytomiu - podobszar 8 Bobrek”. Obecnie wniosek dotyczący projektu podlega ocenie formalnej.

W miesiącu maju 2021 r. wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr XXXVI/507/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2021-2046 poprzez wprowadzenie zmian mających na celu zaktualizowanie wartości nakładów projektu. Zmiana nakładów wynika z konieczności przesunięcia niewykorzystanych środków finansowych na projekt pn. „Utworzenie Centrum Usług Społecznych oraz lokali socjalnych, wspomaganych i chronionych w Bytomiu (Śródmieście i Rozbark)”. Wydatki w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 r. obejmowały usługi projektowe.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Rzeczowa realizacja zadania – 5,00%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 170 414,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
**KIEROWNIK**  
.....**DZIAŁU REWITALIZACJI..**  
(koordynator zadania)  
**Andrzej Bąk**

**F.D. DYREKTORA**  
**BYTOMSKICH MIESZKAŃ**  
  
.....**Krzysztof Perz**  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.





Bytom, dnia 29.07.2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 18/INW/BM/21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Modernizacja siedziby Bytomskich Mieszkań
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
|--------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 700    | 70001    | 6050 | 819 302,00     | 719 302,00                     | 0,00                    | 0,00 %      |
| OGÓŁEM |          |      | 819 302,00     | 719 302,00                     | 0,00                    | 0,00 %      |

5. Opis realizacji zadania:

W lutym 2021 r. wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr XXXVI/507/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2021-2046 poprzez wprowadzenie zmian mających na celu zaktualizowanie wartości nakładów projektu. Zmiana nakładów wynika z konieczności przesunięcia niewykorzystanych środków finansowych na projekt pn. „Utworzenie Centrum Usług Społecznych oraz lokali socjalnych, wspomaganych i chronionych w Bytomiu (Śródmieście i Rozbark)” oraz „Termomodernizacja oraz zmiana systemów ogrzewania nieruchomości zlokalizowanych w Śródmieściu Bytomiu”.

W dniu 25 marca 2021 r. został złożony wniosek o zmianę sposobu użytkowania obiektu budowlanego po byłym hotelu robotniczym na pomieszczenia biurowe. Dnia 20 kwietnia 2021 r. złożono wniosek o wydanie decyzji o warunkach zabudowy w sprawie zmiany sposobu użytkowania parteru przedmiotowego budynku.

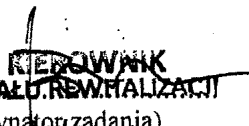
W dniu 1 czerwca 2021 r. został ogłoszony konkurs ofert pn. „Dokumentacja projektowa - projekt zmiany sposobu użytkowania parteru budynku przy ul. Armii Krajowej 54b”. W wyniku przeprowadzonego konkursu, w dniu 25 czerwca 2021 r. została zawarta umowa na wykonanie projektu zmiany sposobu użytkowania parteru budynku.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania 5,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 0,00 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
KIEROWNIK  
DZIAŁU REWALIZACJI  
(koordynator zadania)

P.O. DYREKTORA  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

  
Krystyna Perłowska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 29.07.2021 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/BM/21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzeniem działalności
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski, Grażyna Weinhold
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: p.o. Krystian Pergul
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny       | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania    |
|---------------|----------|------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|----------------|
| 1             | 2        | 3    | 4                    | 5                              | 6                       | 7              |
| 700           | 70001    | 3020 | 77 000,00            | 77 000,00                      | 28 404,46               | 36,89 %        |
| 700           | 70001    | 3030 | 10 000,00            | 10 000,00                      | 0,00                    | 0,00 %         |
| 700           | 70001    | 4010 | 10 726 400,00        | 10 726 400,00                  | 4 573 012,41            | 42,63 %        |
| 700           | 70001    | 4040 | 840 000,00           | 840 000,00                     | 694 658,70              | 82,70 %        |
| 700           | 70001    | 4110 | 1 983 000,00         | 1 983 000,00                   | 820 642,30              | 41,38 %        |
| 700           | 70001    | 4120 | 287 000,00           | 287 000,00                     | 90 511,83               | 31,54 %        |
| 700           | 70001    | 4140 | 208 000,00           | 208 000,00                     | 85 097,00               | 40,91 %        |
| 700           | 70001    | 4170 | 1 920 550,00         | 1 920 550,00                   | 551 653,53              | 28,72 %        |
| 700           | 70001    | 4210 | 324 100,00           | 324 100,00                     | 93 711,67               | 28,91 %        |
| 700           | 70001    | 4280 | 25 000,00            | 25 000,00                      | 3 517,00                | 14,07 %        |
| 700           | 70001    | 4300 | 985 230,00           | 1 027 974,00                   | 373 883,90              | 36,37 %        |
| 700           | 70001    | 4360 | 120 000,00           | 120 000,00                     | 43 725,83               | 36,44 %        |
| 700           | 70001    | 4400 | 24 000,00            | 24 000,00                      | 11 283,27               | 47,01 %        |
| 700           | 70001    | 4410 | 110 000,00           | 110 000,00                     | 27 878,11               | 25,34 %        |
| 700           | 70001    | 4430 | 80 180,00            | 80 180,00                      | 12 624,00               | 15,74 %        |
| 700           | 70001    | 4440 | 325 000,00           | 325 000,00                     | 243 750,00              | 75,00 %        |
| 700           | 70001    | 4480 | 30 544,00            | 30 544,00                      | 13 278,00               | 43,47 %        |
| 700           | 70001    | 4520 | 543,00               | 543,00                         | 542,56                  | 99,92 %        |
| 700           | 70001    | 4530 | 10 000,00            | 25 879,00                      | 25 878,60               | 100,00 %       |
| 700           | 70001    | 4580 | 0,00                 | 2 275,00                       | 1 887,81                | 82,98 %        |
| 700           | 70001    | 4610 | 0,00                 | 1 562,00                       | 1 562,00                | 100,00 %       |
| 700           | 70001    | 4700 | 98 600,00            | 87 702,00                      | 16 521,47               | 18,84 %        |
| 700           | 70001    | 4710 | 214 800,00           | 214 800,00                     | 5 350,04                | 2,49 %         |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | <b>18 399 947,00</b> | <b>18 451 509,00</b>           | <b>7 719 374,49</b>     | <b>41,84 %</b> |

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja tego zadania przez jednostkę wiąże się między innymi z prowadzeniem całości spraw związanych z administrowaniem pomieszczeniami będącymi w użytkowaniu jednostki, obsługą kancelaryjną, zapewnianiem prawidłowego funkcjonowania sieci informatycznej i telefonicznej w siedzibie jednostki i jej oddziałach, prowadzeniem spraw związanych z realizacją polityki kadrowej, organizowaniem i przeprowadzaniem postępowań o udzielenie zamówienia publicznego. Zadanie obejmuje wydatki związane z wynagrodzeniami pracowników oraz ich pochodnymi, badaniami lekarskimi, wyjazdami służbowymi, opłatami za szkolenia, zakupem materiałów i wyposażenia oraz wartości



niematerialnych i prawnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

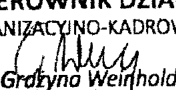
a) ilość etatów (średnio za 6 miesięcy) – 47,47

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 41 853,04 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 1 986 763,81 zł


8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 9 706 138,30 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNNIK**  
**KIEROWNNIK DZIAŁU** DZIAŁU ADMINISTRACYJNO-INFORMATYCZNEGO  
ORGANIZACYJNO-KADROWEGO  
  
Grażyna Weirhold  
.....  
(koordynator zadania)

  
mgr Andrzej Sztyczkowski

**P.O. DYREKTORA**  
**BYTOMSKIEH MIESZKAŃ**

  
Krystian Pergut  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28.07.2021r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01KMSPSP\*P21\*\*\***  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Rozwój systemu ratowniczego i ochrony przeciwpożarowej w Bytomiu
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Marek Trefon
4. Poniesione wydatki bezpośrednio:

w złotych

| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny   | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania   |
|---------------|----------|------|------------------|--------------------------------|-------------------------|---------------|
| 1             | 2        | 3    | 4                | 5                              | 6                       | 7             |
| 754           | 75411    | 4060 | 60 370,00        | 60 370,00                      | 60 370,00               | 100,00        |
| 754           | 75411    | 4020 | 8 000,00         | 8 000,00                       | 8 000,00                | 100,00        |
| 754           | 75411    | 4110 | 1 434,00         | 1 434,00                       | 1 434,00                | 100,00        |
| 754           | 75411    | 4120 | 196,00           | 196,00                         | 196,00                  | 100,00        |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | <b>70 000,00</b> | <b>70 000,00</b>               | <b>70 000,00</b>        | <b>100,00</b> |

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie zrealizowano. Nagrody pieniężne przyznano wyróżniającym się funkcjonariuszom pełniącym służbę w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bytomiu oraz pracownikom korpusu służby cywilnej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Opinie mieszkańców na temat działalności PSP – Ilość skarg wniesionych przez mieszkańców / ilość interwencji 0/1414 wskaźnik 0  
Skrócenie czasu likwidacji zagrożeń – Ilość szkoleń, ćwiczeń i kursów specjalistycznych / ilość funkcjonariuszy 20/110 wskaźnik 0,18  
Wzrost satysfakcji z pełnienia służby w PSP – Ilość osób zwolnionych ze służby w związku ze znalezieniem lepszej pracy / ilość osób zwolnionych w danym roku 0/4 wskaźnik 0

7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów 114  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 50 982,15 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 5 811 964,59 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 5 881 964,59 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK SEKTORA**  
KWATERMISTRZOWSKO-TECHNICZNEJ

.....asp. sztab. mgr. Marzena Polakiewicz  
(koordynator zadania)

z up.  
Komendanta Miejskiego  
Państwowej Straży Pożarnej  
w Bytomiu

.....mł. bryg. mgr. Tomasz Rutkowski  
(osoba odpowiedzialna za zadanie) SP

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

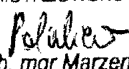
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

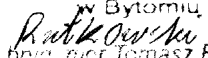
**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01KMPSP\*PWP21\***  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROK**

1. Nazwa zadania: Zakup i montaż instalacji paneli fotowoltaicznych
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Marek Trefon
4. Poniesione wydatki bezpośrednio:

| w złotych     |          |      |                |                                |                         |             |
|---------------|----------|------|----------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania |
| 1             | 2        | 3    | 4              | 5                              | 6                       | 7           |
| 754           | 75411    | 6050 | 0,00           | 80.000,00                      | 0,00                    | 0,00        |
|               |          |      |                |                                |                         |             |
|               |          |      |                |                                |                         |             |
|               |          |      |                |                                |                         |             |
|               |          |      |                |                                |                         |             |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | 0,00           | 80.000,00                      | 0,00                    | 0,00        |

5. Opis realizacji zadania:  
 Zadanie w trakcie realizacji. Postępowanie przetargowe w imieniu Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bytomiu przeprowadza Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Katowicach. W dniu 14 czerwca 2021 r Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Katowicach ogłosiła przetarg nieograniczony na instalację paneli fotowoltaicznych w obiektach Państwowych Straży Pożarnej z terminem składania ofert do dnia 15 lipca 2021r. Instalacja fotowoltaiczna zostanie zamontowana przy budynku Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bytomiu. Jej podstawową funkcją będzie pozyskiwanie odnawialnych źródeł energii, co pozwoli na ograniczenie kosztów zużycia energii elektrycznej. Kwota 80 000,00 zł będzie stanowić 25% wartości całej inwestycji, pozostała część zostanie sfinansowana przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
 Stopień efektywności zadania wynosi 15 %
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK SEKCJI**  
**KWATERMISTRZOWSKO-TECHNICZNEJ**  
  
 ..asp. sztab. mgr. Marzena Polakiewicz  
 (koordynator zadania)

z up.  
**Komendanta Miejskiego**  
**Państwowej Straży Pożarnej**  
 w Bytomiu,  
  
 mł. bryg. mjr. Tomasz Rutkowski  
 .....  
 Zastępca Komendanta Miejskiego PSP  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
 \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28.07.2021r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2KMSP\*21\*\*\*\***  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Marek Trefon
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

| Dział         | Rozdział | §    | Plan pierwotny       | Plan po zmianach na 30.06.2021 | Wykonanie na 30.06.2021 | % wykonania  |
|---------------|----------|------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|--------------|
| 1             | 2        | 3    | 4                    | 5                              | 6                       | 7            |
| 754           | 75411    | 3020 | 1 000,00             | 1 000,00                       | 0,00                    | 0,00         |
| 754           | 75411    | 3070 | 370 866,00           | 282 736,00                     | 76 117,84               | 26,92        |
| 754           | 75411    | 4020 | 187 887,00           | 191 087,00                     | 95 501,38               | 49,98        |
| 754           | 75411    | 4040 | 16 000,00            | 16 000,00                      | 14 888,46               | 93,05        |
| 754           | 75411    | 4050 | 7 369 130,00         | 7 255 636,00                   | 3 464 567,77            | 47,75        |
| 754           | 75411    | 4060 | 18 415,00            | 128 056,00                     | 94 041,30               | 73,44        |
| 754           | 75411    | 4070 | 613 857,00           | 613 857,00                     | 598 168,89              | 97,44        |
| 754           | 75411    | 4080 | 177 701,00           | 0,00                           | 0,00                    | 0,00         |
| 754           | 75411    | 4110 | 36 726,00            | 37 300,00                      | 20 371,56               | 54,62        |
| 754           | 75411    | 4120 | 5 000,00             | 5 079,00                       | 2 632,13                | 51,82        |
| 754           | 75411    | 4170 | 14 400,00            | 22 400,00                      | 6 182,40                | 27,60        |
| 754           | 75411    | 4180 | 1 586 228,00         | 1 482 725,00                   | 997 868,81              | 67,30        |
| 754           | 75411    | 4210 | 170 625,00           | 377 061,00                     | 157 176,27              | 41,68        |
| 754           | 75411    | 4220 | 1 000,00             | 4 500,00                       | 2 484,66                | 55,21        |
| 754           | 75411    | 4260 | 80 000,00            | 190 000,00                     | 118 041,75              | 62,13        |
| 754           | 75411    | 4270 | 35 000,00            | 35 000,00                      | 13 919,38               | 39,77        |
| 754           | 75411    | 4280 | 31 000,00            | 51 000,00                      | 25 962,00               | 50,91        |
| 754           | 75411    | 4300 | 75 000,00            | 142 050,00                     | 62 706,84               | 44,14        |
| 754           | 75411    | 4360 | 13 000,00            | 13 000,00                      | 6 742,39                | 51,86        |
| 754           | 75411    | 4410 | 20 000,00            | 20 000,00                      | 3 018,00                | 15,09        |
| 754           | 75411    | 4430 | 7 000,00             | 24 000,00                      | 22 498,33               | 93,74        |
| 754           | 75411    | 4440 | 7 000,00             | 7 000,00                       | 5 500,00                | 78,57        |
| 754           | 75411    | 4480 | 42 622,00            | 41 967,00                      | 20 982,00               | 50,00        |
| 754           | 75411    | 4510 | 7 774,00             | 1 694,00                       | 1 693,59                | 99,98        |
| 754           | 75411    | 4520 | 769,00               | 769,00                         | 768,84                  | 99,98        |
| 754           | 75411    | 4550 | 0,00                 | 130,00                         | 130,00                  | 100          |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |      | <b>10 888 000,00</b> | <b>10 944 047,00</b>           | <b>5 811 964,59</b>     | <b>53,11</b> |

5. Opis realizacji zadania:

Przyznane środki na rozwój systemu ratowniczego i ochrony przeciwpożarowej w Bytomiu rozdysponowane zostały na dwie grupy wydatków budżetowych:

|   | Plan          | Wykonanie    |
|---|---------------|--------------|
| - wynagrodzenia, pochodne od wynagrodzeń<br>wydatki osobowe, umowy zlecenie, składki<br>na ubezpieczenia oraz świadczenia dla pracowników | 10 035 876,00 | 5 370 340,54 |
| - wydatki rzeczowe  | 908 171,00    | 441 624,05   |
| Ogółem:   | 10 944 047,00 | 5 811 964,59 |

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 5 811 964,59

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK SEKCJI  
KWATERMISTRZOWSKO-TECHNICZNEJ

*asp. sztab. mgr Marzena Polakiewicz*  
asp. sztab. mgr Marzena Polakiewicz  
(koordynator zadania)

z up.  
Komendanta Miejskiego  
Państwowej Straży Pożarnej  
w Bytomiu

*ml. bryg. mgr Tomasz Rutkowski*  
ml. bryg. mgr Tomasz Rutkowski  
Zastępca Komendanta Miejskiego PSP  
(osoba odpowiedzialna za Zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26 lipca 2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PT/2021/G**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie audytu wewnętrznego.
2. Koordynator zadania: Bożena Derda
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bożena Derda
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                           |                    |             |

5. Opis realizacji zadania:  
Celem audytu wewnętrznego jest dostarczenie Prezydentowi Miasta, poprzez niezależną i obiektywną ocenę procesów zarządzania, kontroli i ładu organizacyjnego funkcjonujących w Urzędzie Miejskim, jak i podległych jednostkach organizacyjnych racjonalnego zapewnienia, że działają one prawidłowo. Jak również przyczynienie się do usprawnienia funkcjonowania Urzędu Miejskiego oraz podległych jednostek organizacyjnych poprzez prowadzenie czynności doradczych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

| Nazwa wskaźnika  | Definicja licznika   | Definicja mianownika                      | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|--|--|---|----------------------------|-----------------------------|---|
| Wskaźnik terminowego opracowania rocznego planu audytu wewnętrznego oraz sprawozdania z wykonania rocznego planu audytu wewnętrznego | ilość planów oraz sprawozdań opracowanych w ustawowym terminie       | ilość planów oraz sprawozdań opracowanych | 100 %                      | 50 %                        | 1   |
| Wskaźnik wykonania zadań zapewniających  | ilość wykonanych zadań zapewniających                                | ilość zaplanowanych zadań zapewniających  | 70 %                       | 66 %                        | 2   |
| Wskaźnik wykonania czynności doradczych  | ilość zrealizowanych wniosków o przeprowadzenie czynności doradczych | ilość wniosków otrzymanych                | 70 %                       | 100 %                       | 2   |
| Wskaźnik wykonania czynności   | ilość zrealizowanych czynności                                       | ilość zaplanowanych czynności             | 100 %                      | 33 %                        | 1   |

7. Wydatki pośrednie\*\*:
- a) ilość etatów 1,00
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39 066,07
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 39 066,07
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 39 066,07
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: -

**AUDYTOR WNEĘTRZNY**

Bożena Derda

(koordynator zadania)

**AUDYTOR WNEĘTRZNY**

Bożena Derda

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/FT/G21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Przeprowadzanie kontroli planowych i doraźnych oraz prowadzenie centralnego rejestru kontroli zewnętrznych.
2. Koordynator zadania: Małgorzata Gielzak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Małgorzata Gielzak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział         | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
|---------------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| 1             | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|               |          |   |                |                           |                    |             |
|               |          |   |                |                           |                    |             |
| <b>OGÓŁEM</b> |          |   |                |                           |                    |             |

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane zgodnie z:

- planem kontroli zatwierdzonym przez Prezydenta Miasta w dniu 16 grudnia 2020 r. (kontrole planowe),
- poleceniem służbowym Prezydenta Miasta (kontrole doraźne).

Weryfikacja wykonania nałożonych na wydział zadań odbywa się poprzez porównanie ilości wykonanych kontroli z planem kontroli lub poleceniem służbowym Prezydenta.

Kontrole planowe, obejmują swym zakresem tematycznie wybiórczą lub kompleksową weryfikację gospodarki finansowej wybranych do kontroli jednostek za okres wskazany w planie kontroli, zmierzającą do zapewnienia, że jednostka realizuje swoje cele i zadania w sposób efektywny i zgodny z prawem.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) zaplanowanych kontroli.

Z zaplanowanych na 2021 rok 29 kontroli w analizowanym okresie przeprowadzono i zakończono w terminie 6 kontroli, którymi objęto 25 jednostek organizacyjnych i 15 komórek organizacyjnych Urzędu.

W badanym okresie, na podstawie poleceń służbowych Prezydenta Miasta, przeprowadzono i zakończono w terminie 3 kontrole doraźne, którymi objęto 6 jednostek organizacyjnych i 1 komórkę organizacyjną Urzędu.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) kontroli zleconych przez Prezydenta Miasta.

Centralny rejestr kontroli zewnętrznych przeprowadzanych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu przez podmioty zewnętrzne prowadzony był w I półroczu 2021 r. zgodnie z zasadami opisanymi w § 62 rozdziału 13 księgi procedur kontroli stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 265/20 Prezydenta Bytomia z dnia 1 lipca 2020 r. w sprawie określenia trybu i szczegółowych zasad przeprowadzania kontroli. W I półroczu 2021 r. w centralnym rejestrze kontroli zewnętrznych zarejestrowano 3 kontrole.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika                         | Definicja licznika                       | Definicja mianownika                     | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|--|--|----------------------------|-----------------------------|---|
| Wskaźnik terminowego wykonania kontroli | ilość kontroli zrealizowanych w terminie | ilość zaplanowanych i doraźnych kontroli | 100 %                      | 100 %                       | 9   |

|   |                                     |                                    |       |       |   |
|---|-------------------------------------|------------------------------------|-------|-------|---|
| Wskaźnik wykonania planowanych kontroli | ilość wykonanych kontroli           | ilość zaplanowanych kontroli       | 100 % | 21 %  | 6 |
| Wskaźnik wykonania doraźnych kontroli   | ilość wykonanych kontroli doraźnych | ilość zleconych kontroli doraźnych | 100 % | 100 % | 3 |


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 4,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39.066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 175 797,32

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 175 797,32

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
Małgorzata Gietzak

.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
Małgorzata Gietzak

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FT/G21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Przeprowadzanie kontroli podatkowych i kontroli przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych oraz przeprowadzanie weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami.
2. Koordynator zadania: Małgorzata Gielzak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Małgorzata Gielzak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                           |                    |             |

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane zgodnie z ustawami:

- o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz o ochronie środowiska (kontrola przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych oraz przeprowadzanie weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami),
- Ordynacja podatkowa (kontrole podatkowe).

Analiza wykonania nałożonych na wydział zadań odbywa się poprzez porównanie ilości zleconych do kontroli/weryfikacji punktów adresowych z ilością kontroli/weryfikacji przeprowadzonych w analizowanym okresie.

Kontrole przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych mają na celu wzmocnienie selektywnego zbierania odpadów przez mieszkańców, co pozwoli na osiągnięcie przez gminę narzuconych przepisami prawa poziomów recyklingu, przygotowanie do ponownego użycia i odzysku innymi metodami oraz ograniczenie masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie 100% (w całości) kontroli punktów adresowych zleconych przez Wydział Komunalny.

Ze zleconych w badanym okresie kontroli przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych w 15 punktach adresowych w analizowanym okresie przeprowadzono wszystkie.

Efektom przeprowadzania weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami ma być zapewnienie, że dane wykazane w deklaracjach są przedstawione w sposób rzetelny i zgodny z rzeczywistością.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) weryfikacji punktów adresowych zleconych przez Wydział Komunalny.

Ze zleconych weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami w analizowanym okresie przeprowadzono 66.

Kontrole podatkowe mają na celu zbadanie czy dane wykazane w deklaracjach w sprawie podatku od nieruchomości, informacjach o nieruchomościach i obiektach budowlanych są przedstawione w sposób rzetelny i zgodny z rzeczywistością, zatem stawka opodatkowania podatkiem od nieruchomości jest prawidłowa.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w terminie w 100% (w całości) kontroli podatkowych zleconych przez Wydział Podatków i Opłat Lokalnych.

Ze zleconych w badanym okresie 27 kontroli podatkowych w analizowanym okresie przeprowadzono wszystkie.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika                                     | Definicja licznika                       | Definicja mianownika                              | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|--|---|----------------------------|-----------------------------|---|
| Wskaźnik przeprowadzenia kontroli segregowania      | Ilość wykonanych kontroli                | Ilość zleconych do kontroli punktów adresowych    | 100 %                      | 100 %                       | 15  |
| Wskaźnik przeprowadzenia weryfikacji                | Ilość przeprowadzonych weryfikacji       | Ilość zleconych do weryfikacji punktów adresowych | 100 %                      | 100 %                       | 66  |
| Wskaźnik terminowego wykonania kontroli podatkowych | Ilość kontroli zrealizowanych w terminie | Ilość zleconych kontroli                          | 100 %                      | 100 %                       | 27  |


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 5,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39 066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 214 863,39

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 214 863,39

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
Małgorzata Gietzak

.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
Małgorzata Gietzak

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 23 lipca 2021 r.

# KARTA ZADANIA

## SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PN/2021/G

### ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Ochrona danych osobowych
2. Koordynator zadania: Katarzyna Jurczyk-Kwiecień
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Drózdź-Zasada
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na | Wykonanie na | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                   | 6            | 7           |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |

#### 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie polega na rejestrowaniu i sprawdzaniu poprawności pod względem formalnym wniosków o udostępnienie danych osobowych. Pracownik biura wzywa wnioskodawcę do uzupełnienia wniosku niekompletnego (dot. wymaganych danych, opłat, podania podstawy prawnej do uzyskania danych), następnie przekazuje wnioski do właściwej jednostki w przypadku błędnego nadania. Po otrzymaniu wnioskowanych uzupełnień przekazują kompletne wnioski do właściwego merytorycznie wydziału. Czas na wykonanie, od momentu przekazania wniosku do innego wydziału, to termin 5 dni roboczych. W biurze prowadzi się elektronicznie rejestr wniosków o udostępnienie danych osobowych wpływających do urzędu. W związku z wejściem w życie RODO Pełnomocnik zgodnie z RODO nadzoruje Politykę Ochrony Danych Osobowych, która została wdrożona Zarządzeniem nr 370/20

Prezydenta Bytomia z dnia 2 września 2020r oraz Zarządzeniem nr 442/20 Prezydenta Bytomia z dnia 15 października 2020 roku. Z wdrożoną Polityką Ochrony Danych Osobowych zapoznali się wszyscy pracownicy Urzędu Miejskiego oraz zapoznają się pracownicy nowo przyjeźci. Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wystawiane są na bieżąco. Pełnomocnik zaktualizował procedury przetwarzania danych osobowych, rejestr czynności oraz kategorii czynności. Dokumenty te zostały zatwierdzone przez Administratora danych. Pełnomocnik prowadzi i aktualizuje rejestry upoważnień do przetwarzania danych osobowych, oświadczeń i rejestr pracowników, którzy zapoznali się z Polityką Ochrony Danych Osobowych. Wszyscy pracownicy urzędu zapoznali się z ww. dokumentami i przyjęli je do stosowania. Pełnomocnik zgłasza organowi nadzorcemu naruszenia przetwarzania danych osobowych we współpracy z kierownikami komórek organizacyjnych. Pracownik biura prowadzi zbiorczy rejestr wpływających do urzędu wniosków o udostępnienie informacji publicznej i wniosków do ponownego wykorzystania informacji sektora publicznego. Dane pozyskuje się w postaci miesięcznych raportów z Wydziałów urzędu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

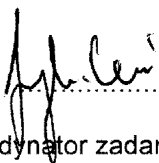
| Nazwa wskaźnika                                     | Definicja licznika                                    | Definicja mianownika  | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|---|-----------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| Analizowanie dostępności zgodnej z przepisami prawa | ilość wniosków prawnie poprawnych (kompletnych)       | ilość wniosków ogółem | 1                          | 1                           | 2710  |
| Terminowość realizacji wniosków                     | ilość wniosków zrealizowanych w ciągu 5 dni roboczych | ilość wniosków ogółem | 1                          | 1                           | 2710  |
| Terminowość realizacji wniosków udip                | ilość wniosków zrealizowanych w ciągu 14 dni          | Ilość wniosków ogółem | 1                          | 1                           | 1   |

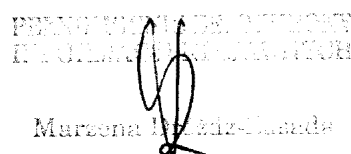
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 0,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39.066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 19.533,03

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 19.533,03

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 23 lipca 2021 r.

(nazwa podmiotu)

## KARTA ZADANIA

SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PN/2021/G

ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Ochrona informacji niejawnych
2. Koordynator zadania: Marzena Drózd-Zasada
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Drózd-Zasada
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na | Wykonanie na | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                   | 6            | 7           |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                     |              |             |

5. Opis realizacji zadania:

Biuro Pełnomocnika ds. ochrony informacji niejawnych wykonuje wszystkie obowiązujące zadania zgodnie z wymogami ustawy o ochronie informacji niejawnych. Pełnomocnik przeprowadza na polecenie prezydenta miasta postępowania sprawdzające wobec pracowników Urzędu Miejskiego, których praca jest związana z informacjami niejawnymi. Po zakończeniu postępowań przeprowadza szkolenia z zakresu ochrony informacji niejawnych dla osób, które uzyskały poświadczenia bezpieczeństwa i które otrzymały od prezydenta miasta upoważnienia do klauzuli „zastrzeżone”. W I półroczu roku 2021 przeszkolono z zakresu ochrony informacji niejawnych 25 pracowników, którzy posiadają stosowne uprawnienia. Zgodnie z zaleceniami ABW w Katowicach Pełnomocnik kontynuuje współpracę z podległymi prezydentowi miasta jednostkami organizacyjnymi, które wytwarzają i przetwarzają informacje niejawne. W I półroczu 2021 roku Pełnomocnik przeszkoliła z zakresu ochrony informacji niejawnych 6 pracowników jednostek organizacyjnych, którzy posiadają stosowne uprawnienia. Dokonano przeglądu opracowanej dla urzędu

i jednostek organizacyjnych zgodnie z ustawą „Instrukcji dotyczącej sposobu i trybu przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli zastrzeżone”, „Sposobu i trybu przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli poufne”, „Planu ochrony informacji niejawnych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu w tym w razie wprowadzenia stanu nadzwyczajnego” oraz „Dokumentacji określającej poziom zagrożeń związanych z nieuprawnionym dostępem do informacji niejawnych lub ich utratą w UM w Bytomiu”. Dokumenty niejawne w urzędzie wytwarza się na bezpiecznym stanowisku komputerowym, dla którego uzyskano akredytację bezpieczeństwa teleinformatycznego do przetwarzania dokumentów niejawnych o klauzuli „zastrzeżone”. Akredytację uzyskano na podstawie opracowanych i zatwierdzonych przez kierownika jednostki dokumentów „Szczegółowych Wymagań Bezpieczeństwa” i „Procedur Bezpiecznej Eksploatacji” na okres do 26 kwietnia 2026 roku. Przygotowano dokumentację bezpieczeństwa dla nowego systemu teleinformatycznego Bezpieczne Stanowisko Komputerowe, w którym będą przetwarzane informacje niejawne o klauzuli „zastrzeżone”. Kancelaria niejawna prowadzona jest zgodnie z wymogami ustawy. Dokumenty przychodzące i wychodzące rejestrowane są na bieżąco w urządzeniach kancelaryjnych.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

| Nazwa wskaźnika                           | Definicja licznika                           | Definicja mianownika                        | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|--|---|----------------------------|-----------------------------|---|
| Terminowość obsługi dokumentów niejawnych | ilość dokumentów wytworzonych i wpływających | ilość dokumentów obsłużonych w ciągu 30 dni | 1                          | 1                           | 70  |

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 0,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39.066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 19.533,03

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 19.533,03

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

PEŁNOMOCNICTWO  
Drożdż-Zarada M.  
.....  
Marzena Drożdż-Zarada  
(koordynator zadania)

PEŁNOMOCNICTWO  
Drożdż-Zarada M.  
.....  
Marzena Drożdż-Zarada  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA****SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PI/2021/G****ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Ochrona danych osobowych
2. Koordynator zadania: Katarzyna Jurczyk-Kwiecień
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Katarzyna Jurczyk-Kwiecień
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na<br>..... | Wykonanie na<br>..... | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|------------------------------|-----------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                            | 6                     | 7           |
|        |          |   |                |                              |                       |             |
|        |          |   |                |                              |                       |             |
|        |          |   |                |                              |                       |             |
|        |          |   |                |                              |                       |             |
|        |          |   |                |                              |                       |             |
|        |          |   |                |                              |                       |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                              |                       |             |
|        |          |   |                |                              |                       |             |

**5. Opis realizacji zadania:**

Zadanie jest realizowane na bieżąco. W styczniu Inspektor ochrony danych, na podstawie art. 39 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – RODO, przedstawił Prezydentowi plan sprawdzenia zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami o ochronie danych osobowych w Urzędzie na 2021 rok. Zgodnie z planem Inspektor ochrony danych dokonał ww. sprawdzenia w Archiwum

Urzędu oraz w Wydziale Kultury i Sportu. Następnie sporządził sprawozdanie z wykonanego sprawdzenia zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami o ochronie danych osobowych w Urzędzie dla każdego biura/wydziału odrębnie oraz przygotował zalecenia pokontrolne. W oparciu o ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych – RODO Inspektor ochrony danych w pierwszym półroczu 2021 roku przeszkolił 13 osób. Szkolenia z zakresu ochrony danych osobowych zgodnie z RODO prowadzone są na bieżąco. Inspektor ochrony danych monitoruje przestrzeganie przepisów RODO w urzędzie, pełni funkcję punktu kontaktowego dla organu nadzorczego oraz dla klientów urzędu. IOD opracowuje dokumentację określającą poziom zagrożeń – ryzyko związane z przetwarzaniem danych osobowych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu, weryfikuje zgodność z przepisami prawa umów powierzenia przetwarzania danych osobowych oraz monitoruje aktualizowane rejestry czynności oraz kategorii czynności.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

| Nazwa wskaźnika  | Definicja licznika                                    | Definicja mianownika  | Ilość zgłoszeń naruszeń | Ilość wniosków ogółem | wskaźnik |
|--|---|---|-------------------------|-----------------------|----------|
| Ochrona danych osobowych: usuwania incydentów, naruszeń danych osobowych | ilość skutecznie usuniętych naruszeń (incydentów)     | Ilość stwierdzonych naruszeń (incydentów)                     | 0                       | 0                     | 1        |
| Ochrona danych osobowych: usuwania naruszeń danych osobowych             | ilość skutecznie podjętych działań zgłoszenia do UODO | Ilość stwierdzonych naruszeń podlegających zgłoszeniu do UODO | 0                       | 0                     | 1        |

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39.066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 39.066,07

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 39.066,07

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



Inspektor Ochrony Danych

  
**Katarzyna Jurczyk-Kwiecień**

(koordynator zadania)

Inspektor Ochrony Danych

  
**Katarzyna Jurczyk-Kwiecień**

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PK/2021  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROK

1. Nazwa zadania: Podejmowanie działań z zakresu ochrony praw konsumentów
2. Koordynator zadania: Adriana Banaszkiwicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Stachowicz-Radosz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na | Wykonanie na | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                   | 6            | 7           |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                     |              |             |

5. Opis realizacji zadania:

W pierwszym półroczu 2021 roku zostało udzielonych 245 porad osobistych oraz 572 porad telefonicznych. Wszystkie zostały udzielone konsumentom w momencie skierowania zapytania. Przygotowano 55 porad pisemnych, w których średni czas wysłania odpowiedzi wynosił 1,9 dni. Rzecznik Konsumentów w 94 sprawach, skierował wystąpienia do przedsiębiorców. Przygotowano konsumentom dokumenty w 5 sprawach do postępowań sądowych. Wydano ok. 1500 sztuk ulotek informacyjnych. Na stronie internetowej Miasta są zamieszczane informacje o prawach konsumenta, które aktualizowane są na bieżąco.

5. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Udzielenie porady w dniu zgłoszenia zrealizowano w 96%. Ilość wystąpień Rzecznika Konsumentów do przedsiębiorców w jednej sprawie w stosunku do liczby zgłoszonych spraw wynosi 1,0.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 1,75
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 39.066,07 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 68.365,62 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 68.365,62 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

MIEJSKI RZECZNIK KONSUMENTÓW  
W BYTOMIU

Ewa Stachowicz-Radosz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Adriana Banaszkiwicz  
(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SC/G21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROK

1. Nazwa zadania: Rejestracja stanu cywilnego
2. Koordynator zadania: Ewa Rojowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Waldemar Świerczek
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na | Wykonanie na | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                   | 6            | 7           |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                     |              |             |

5. Opis realizacji zadania:  
Urząd Stanu Cywilnego realizuje zadania określone w ustawie Prawo o aktach stanu cywilnego.  
Zakres dotyczy rejestracji stanu cywilnego osób:
  - rejestracja urodzeń,
  - sporządzanie protokołów z oświadczenia o uznaniu ojcostwa,
  - rejestracja cywilnych i wyznaniowych związków małżeńskich,
  - sporządzanie protokołów z oświadczenia o powrocie do poprzedniego nazwiska po rozwodzie,
  - rejestracja zgonów,
  - rejestracja zagranicznych aktów urodzeń, małżeństw i zgonów,
  - wydawanie decyzji o zmianie imion i nazwisk,
  - nanoszenie wzmianek i przypisków w aktach stanu cywilnego
  - wydawanie zaświadczeń i odpisów aktów stanu cywilnego oraz związane z tym pobieranie opłaty skarbowej, rejestracja wpływającej i wychodzącej korespondencji krajowej i konsularnej z osobami prawnymi i fizycznymi a także prowadzenie archiwum urzędu,
  - przygotowanie wniosków o nadanie medali za długoletnie pożycie małżeńskie oraz obsługa uroczystości związanych z jubileuszem 50 i 60 - lecia pożycia małżeńskiego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika   | Definicja licznika                                 | Definicja mianownika         | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|--|------------------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| Terminowe prowadzenie rejestru i załatwianie korespondencji   | Ilość wydanych dokumentów w terminie 14 dni        | Ilość spraw do zrealizowania | 1                          | 1                           | 7 347   |
| Terminowe sporządzanie aktu urodzenia, wydanie odpisów aktu urodzenia oraz odebranie protokołu uznania ojcostwa | Ilość wydanych dokumentów w terminie 30 dni        | Ilość spraw do zrealizowania | 1                          | 1                           | 7 533   |
| Terminowe sporządzanie aktu małżeństwa i wydawanie odpisów aktu małżeństwa                                      | Ilość wydanych decyzji i odpisów w terminie 30 dni | Ilość spraw do zrealizowania | 1                          | 1                           | 3 404   |
| Terminowe sporządzanie aktu zgonu i wydanie odpisów aktu zgonu  | Ilość wydanych dokumentów w terminie 30 dni        | Ilość spraw do zrealizowania | 1                          | 1                           | 6 995   |
| Terminowe wydawanie decyzji dotyczących zmiany imion i nazwisk  | Ilość wydanych decyzji w terminie 30 dni           | Ilość spraw do zrealizowania | 1                          | 1                           | 50  |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 16,40  
b) jednostkowe wydatki pośrednie 39 066,07 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania 640 683,55 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 640 683,55 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

**ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
URZĘDU STANU CYWILNEGO**  
.....  
Bożena Synecka  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PH/G21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

Nazwa zadania: Kontrole i przeglądy z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy

1. Koordynator zadania: Beata Bentkowska
2. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Beata Bentkowska
3. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: nie dotyczy

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021r. | Wykonanie na 30.06.2021r. | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|----------------------------------|---------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                                | 6                         | 7           |
|        |          |   |                |                                  |                           |             |
|        |          |   |                |                                  |                           |             |
|        |          |   |                |                                  |                           |             |
|        |          |   |                |                                  |                           |             |
|        |          |   |                |                                  |                           |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                                  |                           |             |

## 4. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania w I półroczu 2021 roku przeprowadzono szkolenia: wstępne i okresowe bhp dla pracowników Urzędu Miejskiego. Prowadzono dochodzenia powypadkowe z wypadków w drodze do pracy lub z pracy do domu. Kierowano wnioski o wypłatę dofinansowania do okularów korygujących wzrok. Rejestrowano wszystkie wypadki uczniów zgłaszane z bytomskich placówek oświatowych. Dokonywano ocen cząstkowych pracy dyrektorów placówek oświatowych. Bieżąca współpraca z Wydziałem Edukacji.

## 5. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Realizacja kontroli bhp – 1

Realizacja przeglądów bhp – 1

## 7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów 1

b) jednostkowe wydatki pośrednie 39.066,07 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania 39.066,07 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 39.066,07 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Główny Specjalista  
 ds. BHP  
 .....  
 (koordynator zadania)

Beata Bentkowska  
 Główny Specjalista  
 ds. BHP  
 .....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SU/2021/G**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie Archiwum Urzędu
2. Koordynator zadania: Izabela Wójt
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Izabela Wójt
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                           |                    |             |

5. Opis realizacji zadania:

W pierwszym półroczu do archiwum zakładowego przejęto z komórek organizacyjnych 120 m.b. akt w tym 10 m.b. ze zlikwidowanej jednostki, zniszczono 166,5 m.b. akt w tym 11,5 m.b. ze zlikwidowanych jednostek. Ponadto udostępniono 161 jednostek aktowych w tym: dla potrzeb służbowych – 110, dla potrzeb innych niż służbowe 51. Wydano 29 zaświadczeń, w tym: zaświadczenia o zatrudnieniu i wynagrodzeniu – 12, zaświadczenia o zatrudnieniu – 16, zaświadczenia o warunkach szkodliwych – 1.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika  | Definicja licznika                       | Definicja mianownika       | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|--|--|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| Terminowość wydania zaświadczeń o zatrudnieniu i wynagrodzeniu, warunkach szkodliwych dla zdrowia oraz o zasiłkach chorobowych | Ilość wydanych zaświadczeń w ciągu 7 dni | Ilość wydanych zaświadczeń | 100%                       | 100%                        | 29  |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39.066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 195.330,35

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 195.330,35

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIA REFERATU**

.....  
.....  
(koordynator zadania)

**KIEROWNIA REFERATU**

.....  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 23 lipca 2021 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/FK/G21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie księgowości Urzędu oraz sporządzanie sprawozdawczości budżetowej i finansowej.
2. Koordynator zadania: Marta Król
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Orłowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na | Wykonanie na | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                   | 6            | 7           |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                     |              |             |

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonywane są dyspozycje środkami publicznymi na podstawie dokumentów dostarczanych przez wydziały tut. Urzędu. Przeprowadzane są dekretacje i ewidencja dokumentów księgowych. Na podstawie prowadzonej ewidencji sporządzane są miesięczne sprawozdania budżetowe, kwartalne z zakresu operacji finansowych oraz sprawozdanie finansowe Urzędu Miejskiego. Ponadto zadanie obejmuje przyjmowanie i weryfikowanie deklaracji częstkowych VAT od komórek organizacyjnych Urzędu oraz jednostek podległych, sporządzanie na ich podstawie deklaracji VAT Urzędu oraz zbiorczych deklaracji VAT Gminy oraz generowanie plików JPK i wysyłanie ich do właściwego Urzędu Skarbowego. Prowadzone są także rozliczenia w zakresie podatku VAT z komórkami organizacyjnymi Urzędu oraz podległymi jednostkami budżetowymi.

Celem zadania jest prawidłowa i terminowa ewidencja zdarzeń gospodarczych oraz sporządzanie sprawozdań budżetowych i finansowych.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika   | Definicja licznika  | Definicja mianownika                               | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|---|--|----------------------------|-----------------------------|---|
| Terminowe sporządzenie sprawozdań jednostkowych i zbiorczych w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy | Sprawozdania sporządzone w danym okresie w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy | Wszystkie sprawozdania sporządzone w danym okresie | 1,00                       | 1,00                        | 22  |

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

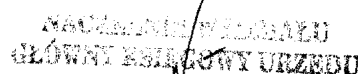
- a) ilość etatów – 8,00;
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 39.066,07 zł;
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 312.528,56 zł;

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – 312.528,56 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: brak.



(koordynator zadania)



Ewa Orłowska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FK/G21**  
**ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie rachunkowości budżetu miasta, sporządzanie zbiorczej sprawozdawczości: budżetowej, w zakresie operacji finansowych i finansowej.
2. Koordynator zadania: Katarzyna Owoc.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Orłowska.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: nie dotyczy.

| w złotych |          |   |                |                           |                    |             |
|-----------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| Dział     | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
| 1         | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|           |          |   |                |                           |                    |             |
|           |          |   |                |                           |                    |             |
|           |          |   |                |                           |                    |             |
| OGÓŁEM    |          |   |                |                           |                    |             |

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie polega na przyjmowaniu jednostkowych sprawozdań: budżetowych, w zakresie operacji finansowych oraz finansowych miejskich jednostek organizacyjnych oraz sporządzaniu na ich podstawie sprawozdań zbiorczych, przekazywanych następnie do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach, Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego oraz innych dysponentów środków budżetu państwa przekazujących dotacje. Zadanie obejmuje również prowadzenie ksiąg rachunkowych organu finansowego, ewidencjonowanie dowodów księgowych oraz dokonywanie przelewów na podstawie dyspozycji Wydziału Finansowego, weryfikowanie sprawozdań oraz informacji urzędów skarbowych w zakresie dochodów jst, a także sporządzanie sprawozdań dotyczących organu finansowego. W ramach zadania opracowywane są również wytyczne dla jednostek organizacyjnych miasta w zakresie rachunkowości i sprawozdawczości budżetowej oraz opracowywane są procedury z zakresu rachunkowości środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz pozostałych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi.

Celem zadania jest prawidłowe i terminowe prowadzenie rachunkowości i sporządzanie sprawozdawczości.

Analizując założone wskaźniki ustalono, że w I półroczu 2021 roku:

- wszystkie sprawozdania jednostkowe i zbiorcze sporządzono w terminach wynikających z obowiązujących przepisów,
- terminowo zaewidencjonowano w księgach rachunkowych organu finansowego wszystkie dowody księgowe.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika   | Definicja licznika  | Definicja mianownika                               | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|---|--|----------------------------|-----------------------------|---|
| Terminowe sporządzenie sprawozdań jednostkowych i zbiorczych w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy | Sprawozdania sporządzone w danym okresie w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy | Wszystkie sprawozdania sporządzone w danym okresie | 1,00                       | 1,00                        | 119   |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 6,00;
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39.066,07;
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 234.396,42;

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 234.396,42.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: brak.

.....  
*Katarzyna Olwoc*  
 (koordynator zadania)

.....  
 NACZELNIK WYDZIAŁU  
 GŁÓWNY KSIĘGOWY URZĘDU  
*[Podpis]*  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FU/2021/G  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie księgowości i windykacji dochodów niepodatkowych
2. Koordynator zadania: Grzegorz Mazgaj
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Pohl
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                           |                    |             |

5. Opis realizacji zadania:

W zakresie księgowości w ramach zadania zaksięgowano 124 973 operacje księgowe oraz sporządzono 41 sprawozdań budżetowych i finansowych. W zakresie windykacji niepodatkowych dochodów budżetowych sporządzono i wysyłało 8 085 wezwań do zapłaty. Opracowano i przekazano do radcy prawnego 109 spraw w celu skierowania ich na drogę postępowania sądowego. Wydano 182 zaświadczenia o niezaleganiu bądź uregulowaniu należności stanowiących dochód Gminy pobieranych przez Urząd Miejski w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika   | Definicja licznika                                | Definicja mianownika   | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika            | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|---|--|----------------------------|--|---|
| Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania w stosunku do ogólnej liczby zalegających kwalifikujących się do wszczęcia postępowań | Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania | Ogólna liczba zalegających kwalifikujących się do wszczęcia postępowań | 75%                        | Cykliczność wyliczania wskaźnika - rok | Cykliczność wyliczania wskaźnika - rok        |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 11,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39 066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 449 259,81

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 449 259,81

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
.....  
Katarzyna Janoszczyk  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/FU/2021/G  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Prowadzenie księgowości i windykacji dochodów podatkowych
2. Koordynator zadania: Katarzyna Janoszczuk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Pohl
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na ..... | Wykonanie na ..... | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                         | 6                  | 7           |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
|        |          |   |                |                           |                    |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                           |                    |             |

## 5. Opis realizacji zadania:

W zakresie księgowości w ramach zadania zaksięgowano 151 040 operacji księgowych oraz sporządzono 13 sprawozdań budżetowych i finansowych. W zakresie windykacji podatkowych dochodów budżetowych sporządzono i wysłano 1 099 upomnień oraz wystawiono 1 767 tytułów wykonawczych, które przekazano następnie właściwym organom egzekucyjnym celem realizacji. Ponadto w ramach zadania wystawiono 785 postanowień o zarachowaniu wpłaty oraz decyzji administracyjnych, a także wydano 39 zaświadczeń o stanie zaległości bądź ich braku, 322 pisemne informacje o stanie zaległości bądź ich braku w należnościach stanowiących dochód Gminy pobieranych przez Urząd Miejski w Bytomiu oraz wysłano 496 informacji za pośrednictwem poczty elektronicznej o stanie zaległości bądź ich braku w należnościach stanowiących dochód Gminy pobieranych przez Urząd Miejski w Bytomiu. W badanym okresie przygotowano 1 wniosek o wpis hipotek przymusowych w księgach wieczystych, celem zabezpieczenia należności podatkowych tutejszego organu oraz 9 wniosków o wszczęcie egzekucji z nieruchomości. W zakresie należności zabezpieczonych hipotekami przymusowymi wydano 5 zaświadczeń.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności \*\*:

| Nazwa wskaźnika   | Definicja licznika                                | Definicja mianownika   | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika            | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|---|--|----------------------------|--|---|
| Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania w stosunku do ogólnej liczby zalegających kwalifikujących się do wszczęcia postępowań | Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania | Ogólna liczba zalegających kwalifikujących się do wszczęcia postępowań | 70%                        | Cykliczność wyliczania wskaźnika - rok | Cykliczność wyliczania wskaźnika - rok        |
| Ilość wydawanych zaświadczeń w stosunku do złożonych wniosków w terminie ustawowym (7 dni)  | Ilość wydanych zaświadczeń                        | Ilość złożonych wniosków o wydanie zaświadczeń                         | 100%                       | 100%                                   | 24  |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 18,70
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39 066,07
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 730 535,50
8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 730 535,50
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK REFERATU**

.....*K*  
.....Katarzyna Janoszczyk  
(koordynator zadania)

**KIEROWNIK REFERATU**

.....*K*  
.....Katarzyna Janoszczyk  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**URZĄD MIEJSKI w BYTOMIU**

Wydział Zamówień Publicznych

ul. Parkowa 2

41-902 Bytom

Bytom, 27 lipca 2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PA/2021/G  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROK**

1. Nazwa zadania: Zamówienia publiczne
2. Koordynator zadania: Anna Kobiela-Czekała
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Kobiela-Czekała
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na | Wykonanie na | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                   | 6            | 7           |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
|        |          |   |                |                     |              |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                     |              |             |

**5. Opis realizacji zadania:**

Wydział Zamówień Publicznych realizował zadania określone Regulaminem Organizacyjnym Urzędu oraz Zarządzeniem Prezydenta wprowadzającym regulamin udzielania zamówień publicznych, w szczególności na zasadach i w terminach określonych w procedurach ISO. Opracował plan zamówień publicznych i na bieżąco go aktualizował. Przeprowadzał postępowania o udzielenie zamówień publicznych w sposób prawidłowy i zgodnie z planem zamówień publicznych. Prawidłowo stosował ustawy - Prawo zamówień publicznych, akty wykonawcze i regulamin udzielania zamówień publicznych. Przekazał w ustawowym terminie do Urzędu Zamówień Publicznych sprawozdanie z udzielania zamówień publicznych. Prawidłowo wybierał tryb postępowania w sprawie udzielania zamówienia publicznego. Niezwłocznie umieszczał informację w Bytomskim Biuletynie Zamówień Publicznych. Wydział nie posiadał środków finansowych związanych z realizacją w/w zadań.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\* :

| Nazwa wskaźnika   | Definicja licznika                   | Definicja mianownika | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|---|--------------------------------------|----------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| Ocena zgodności postępowania z wymogami – na podstawie formularza | ilość postępowań zgodnych z wymogami | ilość postępowań     | 100%                       | 100 %                       | 33  |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:


a) ilość etatów 6

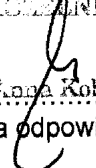
b) jednostkowe wydatki pośrednie - 39.066,07 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania - 234 396,42 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 30.06.2021 roku - 234 396,42 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
.....  
Anna Kobiela-Czekala  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 18 lipca 2021 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PJ/G21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Nadzorowanie i doskonalenie Systemu Zarządzania Jakością
2. Koordynator zadania: Anna Mańkowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 r. | Wykonanie na 30.06.2021 r. | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                                 | 6                          | 7           |
|        |          |   |                |                                   |                            |             |
|        |          |   |                |                                   |                            |             |
|        |          |   |                |                                   |                            |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                                   |                            |             |

5. Opis realizacji zadania:

W I półroczu 2021 roku przeprowadzono 10 auditów wewnętrznych. Zakres auditów obejmował wybrane zadania realizowane przez auditowane komórki organizacyjne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika          | Definicja licznika             | Definicja mianownika        | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|--------------------------|--------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| Realizacja planu auditów | Ilość przeprowadzonych auditów | Ilość zaplanowanych auditów | 100%                       | 100%                        | 10  |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 0,15
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39 066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 5 859,91

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 5 859,91

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**PEŁNOMOCNIK**

ds. Systemu Zarządzania

(koordynator zadania)

**Anna Mańkowska**

**PEŁNOMOCNIK**

ds. Systemu Zarządzania

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

**Anna Mańkowska**

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 17 lipca 2021 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PJ/G21  
ZA I PÓŁROCZE 2021 ROKU

1. Nazwa zadania: Kontrola zarządcza
2. Koordynator zadania: Anna Mańkowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

| Dział  | Rozdział | § | Plan pierwotny | Plan po zmianach na 30.06.2021 r. | Wykonanie na 30.06.2021 r. | % wykonania |
|--------|----------|---|----------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|
| 1      | 2        | 3 | 4              | 5                                 | 6                          | 7           |
|        |          |   |                |                                   |                            |             |
|        |          |   |                |                                   |                            |             |
|        |          |   |                |                                   |                            |             |
| OGÓŁEM |          |   |                |                                   |                            |             |

5. Opis realizacji zadania:

W I półroczu 2021 roku, zgodnie z zarządzaniem nr 160 Prezydenta Bytomia z dnia 14 kwietnia 2015 r. przeprowadzano analizę ryzyk oraz opracowana została analiza wskaźników obrazujących stopień realizacji zadań Urzędu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

| Nazwa wskaźnika                        | Definicja licznika                  | Definicja mianownika     | Planowany poziom wskaźnika | Osiągnięty poziom wskaźnika | Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem |
|--|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| Termin składania informacji - raportów | Ilość złożonych raportów w terminie | Ilość złożonych raportów | 100%                       | 100%                        | 1   |

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 0,10
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 39 066,07
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 3 906,61

8. Łączny koszt zadania na dzień 30 czerwca 2021 roku – zł 3 906,61

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**PEŁNOMOCNIK**  
ds. Systemu Zarządzania  
(koordynator zadania)

**Anna Mańkowska**

**PEŁNOMOCNIK**  
ds. Systemu Zarządzania  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

**Anna Mańkowska**

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.